

R32

**TOSHIBA**



1115653824

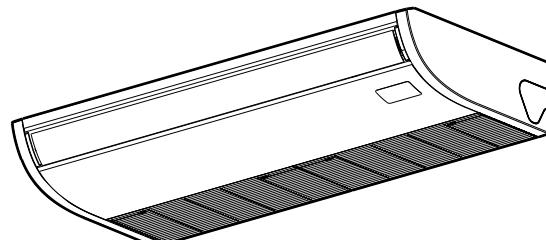
**AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)**  
**Owner's Manual**

**Indoor Unit**

Model name:

Ceiling type

**RAV-GE1301CP Series**  
**RAV-GE1801CP Series**  
**RAV-GE2401CP Series**  
**RAV-GE2501CP Series**  
**RAV-GE3001CP Series**  
**RAV-GE3601CP Series**  
**RAV-GE3901CP Series**  
**RAV-GE4001CP Series**  
**RAV-GE4201CP Series**  
**RAV-GE4801CP Series**  
**RAV-GE6001CP Series**



For commercial use  
Untuk keperluan komersil  
สำหรับใช้งานค้าพาณิชย์

Owner's Manual	1	English
Pedoman Pemilik	15	Bahasa indonesia
คู่มือการใช้งาน	29	ภาษาไทย

## Original instruction

### ADOPTION OF R32 REFRIGERANT

This Air Conditioner has adopted a refrigerant HFC (R32) which does not destroy the ozone layer.

Be sure to check the refrigerant type for outdoor unit to be combined, and then install it.

### According to IEC 60335-1

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### According to EN 60335-1

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## Contents

1 Precautions for safety .....	3
2 Part names .....	6
3 Wired remote controller .....	7
4 Correct usage.....	8
5 Timer operation.....	9
6 Adjustment of wind direction .....	9
7 Power saving mode .....	10
8 Self clean mode .....	11
9 Maintenance .....	12
10 Troubleshooting .....	13
11 Operations and performance.....	14
12 Installation .....	14

Thank you for purchasing this Toshiba air conditioner.

Please read carefully through these instructions that contain important information which complies with the Machinery Directive (Directive 2006/42/EC), and ensure that you understand them. After completing the installation work, hand over this Installation Manual as well as the Owner's Manual provided to the user, and ask the user to keep them in a safe place for future reference.

#### Generic Denomination: Air Conditioner

#### Definition of Qualified Installer or Qualified Service Person

The air conditioner must be installed, maintained, repaired and removed by a qualified installer or qualified service person. When any of these jobs is to be done, ask a qualified installer or qualified service person to do them for you. A qualified installer or qualified service person is an agent who has the qualifications and knowledge described in the table below.

Agent	Qualifications and knowledge which the agent must have
Qualified installer	<ul style="list-style-type: none"><li>The qualified installer is a person who installs, maintains, relocates and removes the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation. He or she has been trained to install, maintain, relocate and remove the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation or, alternatively, he or she has been instructed in such operations by an individual or individuals who have been trained and is thus thoroughly acquainted with the knowledge related to these operations.</li><li>The qualified installer who is allowed to do the electrical work involved in installation, relocation and removal has the qualifications pertaining to this electrical work as stipulated by the local laws and regulations, and he or she is a person who has been trained in matters relating to electrical work on the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation or, alternatively, he or she has been instructed in such matters by an individual or individuals who have been trained and is thus thoroughly acquainted with the knowledge related to this work.</li><li>The qualified installer who is allowed to do the refrigerant handling and piping work involved in installation, relocation and removal has the qualifications pertaining to this refrigerant handling and piping work as stipulated by the local laws and regulations, and he or she is a person who has been trained in matters relating to refrigerant handling and piping work on the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation or, alternatively, he or she has been instructed in such matters by an individual or individuals who have been trained and is thus thoroughly acquainted with the knowledge related to this work.</li><li>The qualified installer who is allowed to work at heights has been trained in matters relating to working at heights with the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation or, alternatively, he or she has been instructed in such matters by an individual or individuals who have been trained and is thus thoroughly acquainted with the knowledge related to this work.</li></ul>
Qualified service person	<ul style="list-style-type: none"><li>The qualified service person is a person who installs, repairs, maintains, relocates and removes the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation. He or she has been trained to install, repair, maintain, relocate and remove the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation or, alternatively, he or she has been instructed in such operations by an individual or individuals who have been trained and is thus thoroughly acquainted with the knowledge related to these operations.</li><li>The qualified service person who is allowed to do the electrical work involved in installation, repair, relocation and removal has the qualifications pertaining to this electrical work as stipulated by the local laws and regulations, and he or she is a person who has been trained in matters relating to electrical work on the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation or, alternatively, he or she has been instructed in such matters by an individual or individuals who have been trained and is thus thoroughly acquainted with the knowledge related to this work.</li><li>The qualified service person who is allowed to do the refrigerant handling and piping work involved in installation, repair, relocation and removal has the qualifications pertaining to this refrigerant handling and piping work as stipulated by the local laws and regulations, and he or she is a person who has been trained in matters relating to refrigerant handling and piping work on the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation or, alternatively, he or she has been instructed in such matters by an individual or individuals who have been trained and is thus thoroughly acquainted with the knowledge related to this work.</li><li>The qualified service person who is allowed to work at heights has been trained in matters relating to working at heights with the air conditioners made by Toshiba Carrier Corporation or, alternatively, he or she has been instructed in such matters by an individual or individuals who have been trained and is thus thoroughly acquainted with the knowledge related to this work.</li></ul>

These safety cautions describe important matters concerning safety to prevent injury to users or other people and damages to property. Please read through this manual after understanding the contents below (meanings of indications), and be sure to follow the description.

Indication	Meaning of Indication
 <b>WARNING</b>	Text set off in this manner indicates that failure to adhere to the directions in the warning could result in serious bodily harm (*1) or loss of life if the product is handled improperly.
 <b>CAUTION</b>	Text set off in this manner indicates that failure to adhere to the directions in the caution could result in slight injury (*2) or damage (*3) to property if the product is handled improperly.

\*1: Serious bodily harm indicates loss of eyesight, injury, burns, electric shock, bone fracture, poisoning, and other injuries which leave aftereffect and require hospitalization or long-term treatment as an outpatient.

\*2: Slight injury indicates injury, burns, electric shock, and other injuries which do not require hospitalization or long-term treatment as an outpatient.

\*3: Damage to property indicates damage extending to buildings, household effects, domestic livestock, and pets.

#### MEANINGS OF SYMBOLS DISPLAYED ON THE UNIT

	<b>WARNING</b> (Risk of fire)  This mark is for R32 refrigerant only. Refrigerant type is written on nameplate of outdoor unit. In case that refrigerant type is R32, this unit uses a flammable refrigerant. If refrigerant leaks and comes in contact with fire or heating part, it will create harmful gas and there is risk of fire.
	Read the OWNER'S MANUAL carefully before operation.
	Service personnel are required to carefully read the OWNER'S MANUAL and INSTALLATION MANUAL before operation.
	Further information is available in the OWNER'S MANUAL, INSTALLATION MANUAL, and the like.

EN

## ■ Warning indications on the air conditioner unit

Warning indication	Description
 <b>WARNING</b> <b>ELECTRICAL SHOCK HAZARD</b> Disconnect all remote electric power supplies before servicing.	<b>WARNING</b> <b>ELECTRICAL SHOCK HAZARD</b> Disconnect all remote electric power supplies before servicing.
 <b>WARNING</b> Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing.	<b>WARNING</b> Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing.
 <b>CAUTION</b> High temperature parts. You might get burned when removing this panel.	<b>CAUTION</b> High temperature parts. You might get burned when removing this panel.
 <b>CAUTION</b> Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury.	<b>CAUTION</b> Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury.
 <b>CAUTION</b> <b>BURST HAZARD</b> Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.	<b>CAUTION</b> <b>BURST HAZARD</b> Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.

## 1 Precautions for safety

The manufacturer shall not assume any liability for the damage caused by not observing the description of this manual.

### **WARNING**

#### General

- Carefully read Owner's Manual before starting the air conditioner. There are many important things to keep in mind for daily operation.
- Ask for installation to be performed by the dealer or a professional. Only a qualified installer (\*1) is able to install an air conditioner. If a non-qualified person installs an air conditioner, it may result in problems such as fire, electric shock, injury, water leakage, noise and vibration.
- Do not use any refrigerant different from the one specified for complement or replacement. Otherwise, abnormally high pressure may be generated in the refrigeration cycle, which may result in a failure or explosion of the product or an injury to your body.
- Places where the operation sound of the outdoor unit may cause a disturbance. (Especially at the boundary line with a neighbour, install the air conditioner while considering the noise.)
- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry, or for commercial use by lay persons.

#### Transportation and storage

- To transport the air conditioner, wear shoes with protective toe caps, protective gloves, and other protective clothing.
- To transport the air conditioner, do not take hold of the bands around the packing carton. You may injure yourself if the bands should break.
- Before stacking the packing cartons for storage or transportation, heed the precautions written on the packing cartons. Failure to heed the precautions may cause the stack to collapse.
- The air conditioner must be transported in stable condition. If any part of the product broken, contact your dealer.
- When the air conditioner must be transported by hand, carry it by two or more people.

#### Installation

- Only a qualified installer (\*1) or qualified service person (\*1) is allowed to carry out the electrical work of the air conditioner.

Under no circumstances must this work be done by an unqualified individual since failure to carry out the work properly may result in electric shocks and/or electrical leaks.

- After the installation work has been completed, have the installer explain about the circuit breaker positions. In the event that trouble has occurred in the air conditioner, set the circuit breaker to the OFF position, and contact a qualified service person (\*1).
- If the unit is installed in a small room, take appropriate measures to prevent the refrigerant from exceeding the limit concentration even if it leaks. Consult the dealer from whom you purchased the air conditioner when you implement the measures. Accumulation of highly concentrated refrigerant may cause an oxygen deficiency accident.
- Do not install the air conditioner in a location that may be subject to a risk of expose to a combustible gas. If a combustible gas leaks and becomes concentrated around the unit, a fire may occur.
- Use the company-specified products for the separately purchased parts. Use of non-specified products may result in fire, electric shock, water leakage or other trouble. Have the installation performed by a professional.
- Confirm that earthing is performed correctly.

## Operation

- Before opening the intake grille of the indoor unit or service panel of the outdoor unit, set the circuit breaker to the OFF position. Failure to set the circuit breaker to the OFF position may result in electric shocks through contact with the interior parts. Only a qualified installer (\*1) or qualified service person (\*1) is allowed to remove the intake grille of the indoor unit or service panel of the outdoor unit and do the work required.
- Inside the air conditioner are high-voltage areas and rotating parts. Due to the danger of electric shocks or of your fingers or physical objects becoming trapped in the rotating parts, do not remove service panel of the outdoor unit. When work involving the removal of these parts is required, contact a qualified installer (\*1) or a qualified service person (\*1).
- Do not move or repair any unit by yourself. Since there is high voltage inside the unit, you may get electric shock when removing the cover and main unit.
- Use of a stand more than 50 cm high to clean the filter of the indoor unit or to carry out other such jobs constitutes working at heights. Due to the danger of falling off the stand and injuring yourself while working at heights, this kind of work should not

be done by unqualified individuals. When this kind of work must be carried out, do not do it yourself but ask a qualified installer (\*1) or a qualified service person (\*1) to do it for you.

- Do not touch the aluminum fin of the outdoor unit. You may injure yourself if you do so. If the fin must be touched, do not touch it yourself but contact a qualified installer or a qualified service person.
- Do not climb onto or place objects on top of the outdoor unit. You may fall or the objects may fall off of the outdoor unit and result in injury.
- Do not place any combustion appliance in a place where it is directly exposed to the wind of air conditioner, otherwise it may cause imperfect combustion.
- When the air conditioner is operated with a combustion appliance in the same place, ventilate the room sufficiently. Poor ventilation causes oxygen shortage.
- When the air conditioner is used in a closed room, sufficiently ventilate the room. Poor ventilation causes oxygen shortage.
- Do not expose your body to cool air directly for a long time and do not cool yourself excessively. Doing so may result in deteriorated physical condition and ill health.
- Do not insert your finger or a stick into the air intake or discharge. Doing so may result injury as the fan is rotating at high speed inside the unit.
- Consult the shop where you purchased the air conditioner if air conditioning (cooling and heating) is not performed properly as a refrigerant leakage may be the cause. Confirm the repair details with a qualified service person (\*1) when the repair includes additional charging of the refrigerant.
- Stop running the air conditioner and turn off the breaker before cleaning. Otherwise, injury may result as the fan is rotating at high speed inside the unit.

## Repairs

- If there is any kind of trouble (such as when an error display has appeared, there is a smell of burning, abnormal sounds are heard, the air conditioner fails to cool or heat or water is leaking) has occurred in the air conditioner, do not touch the air conditioner yourself but set the circuit breaker to the OFF position, and contact a qualified service person (\*1). Take steps to ensure that the power will not be turned on (by marking "out of service" near the circuit breaker, for instance) until qualified service person (\*1) arrives.

EN

Continuing to use the air conditioner in the trouble status may cause mechanical problems to escalate or result in electric shocks or other trouble.

- If the fan grille is damaged, do not approach the outdoor unit but set the circuit breaker to the OFF position, and contact a qualified service person to have the repairs done. Do not set the circuit breaker to the ON position until the repairs are completed.
- If there is a danger of the indoor unit's falling, do not approach the indoor unit but set the circuit breaker to the OFF position, and contact a qualified installer (\*1) or a qualified service person (\*1) to refit the unit. Do not set the circuit breaker to the ON position until the unit has been refitted.
- If there is a danger of the outdoor unit's toppling over, do not approach the outdoor unit but set the circuit breaker to the OFF position, and contact a qualified installer (\*1) or a qualified service person (\*1) to have the improvements or refitting done. Do not set the circuit breaker to the ON position until the improvements or refitting is completed.
- Do not customize the unit. Doing so may result in fire, electric shock or other trouble.

#### Relocation

- When the air conditioner is to be relocated, do not relocate it yourself but contact a qualified installer (\*1) or a qualified service person (\*1). Failure to relocate the air conditioner properly may result in electric shocks and/or a fire.

#### CAUTION

##### To disconnect the appliance from the mains supply.

- This appliance must be connected to the mains by means of a switch with a contact separation of at least 3 mm.

##### The installation fuse (all types can be used) must be used for the power supply line of this air conditioner.

#### Installation

- Certainly lay the drain hose for perfect draining. Improper drainage may cause flooding in the house and getting furniture wet.
- Connect the air conditioner to an exclusive power supply of the rated voltage, otherwise the unit may break down or cause a fire.
- Confirm that the outdoor unit are fixed on the base. Otherwise, falling down of the units or other accidents may occur.

#### Operation

- Do not use this air conditioner for special purpose such as preserving food, precision instruments, art objects, breeding animals, car, vessel.
- Do not touch any switches with wet finger, otherwise you may get an electric shock.
- If the air conditioner will not be used for a considerably long time, turn off the main switch or the circuit breaker, for safety.
- To make the air conditioner operate in its original performance, operate it within the range of the operating temperature specified in the instructions. Otherwise it may cause a malfunction, or water leak from the unit.
- Prevent any liquid from falling into the remote controller. Do not spill juice, water or any kind of liquid.
- Do not wash the air conditioner. Doing so may result in electric shock.
- Check whether the installation base and other equipment have become deteriorated after being used for a long time. Leaving them such condition may result in the unit's falling down and causing injury.
- Do not leave flammable sprays or other flammable materials near the air conditioner, and do not spray flammable aerosol directly to the air conditioner. They may catch fire.
- Stop running the air conditioner and turn off the breaker before cleaning. Otherwise, injury may result as the fan is rotating at high speed inside the unit.
- Ask for cleaning of the air conditioner to be performed by the dealer. Cleaning the air conditioner in an improper manner may cause damage to plastic parts, insulation failure of electric parts or other parts, and result in a malfunction. In the worst case, it may result in water leakage, electric shock, smoke emission or fire.
- Do not put a water container such as a vase on the unit. Water intrusion into the unit may occur and it may cause deterioration of electric insulation and result in electric shock.
- Do not wash air conditioners with pressure washers. Electric leaks may cause electric shocks or fires.

(\*1) Refer to the "Definition of Qualified Installer or Qualified Service Person".

## ■ Information on the transportation, handling and storage of the carton

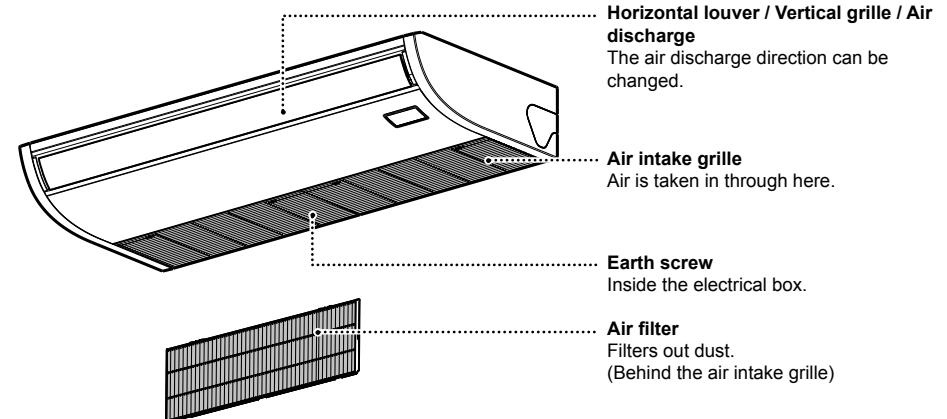
### Examples of indication on the carton

Symbol	Description	Symbol	Description
	Keep dry		Do not drop
	Fragile		Do not lay down
	Stacking height (12 cartons can be stacked in this case)		Do not walk on this carton
	This side up		Do not step
	Handle with care		

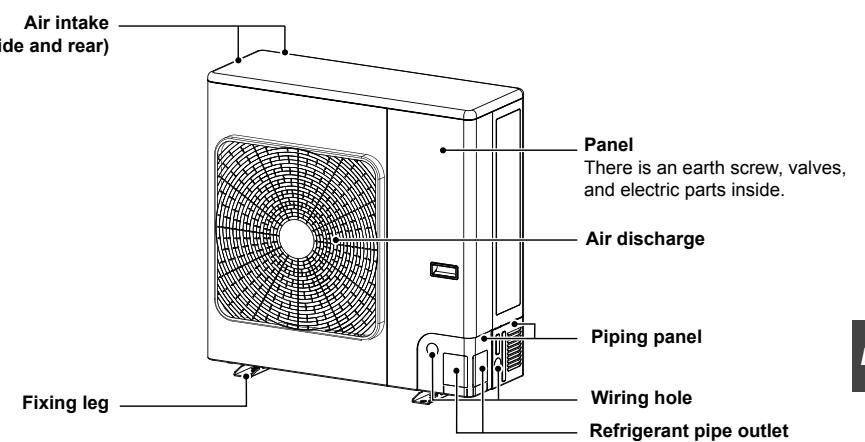
Other cautions	Description
	<p><b>CAUTION</b></p> <p>Injury possibility. Don't handle with packing band, or may get injured in case of broken band.</p>
<b>Stacking notice.</b> <small>In case that cardboard boxes protrude out of pallet when stacking, lay a 10mm thick plywood over the pallet.</small> 	<p><b>Stacking notice.</b></p> <p>In case that cardboard boxes protrude out of pallet when stacking. Lay a 10 mm thick plywood over the pallet.</p>

## 2 Part names

### ■ Indoor unit



### ■ Outdoor unit (The design varies depending on the outdoor unit. The following illustration shows an example.)



EN

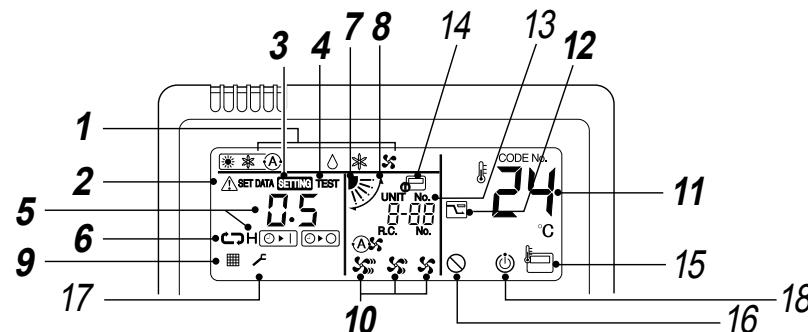
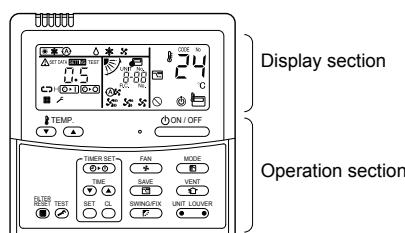
### 3 Wired remote controller

This remote controller can control the operation of up to 8 indoor units.

#### ■ Display section

In the display illustration below all the icons are shown. When the unit is in operation, only relevant icons will be displayed.

- When the leak breaker is turned on for the first time, **SETTING** flashes on the display part of the remote controller.
- While this icon is flashing, the model is being automatically confirmed. Wait till **SETTING** icon has disappeared to use the remote controller.



**1 Operation mode**  
The selected operation mode is displayed.

**2 Error display**  
Displayed while the protective device works or a error occurs.

**3 SETTING display**  
Displayed during setup of the timer or other settings.

**4 TEST run display**  
Displayed during a test run.

**5 Timer display**  
When an error occurs, error code is displayed.

**6 Timer mode display**  
The selected timer mode is displayed.

**7 Louver position display**  
Displays louver position.

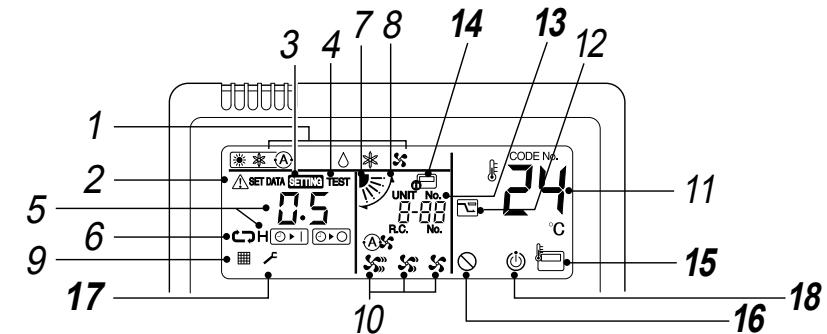
**8 Swing display**  
Displayed during up / down movement of the louver.

**9 Filter display**  
Reminder to clean the air filter.

**10 Fan speed display**  
The selected fan speed mode is displayed.  
(Auto)   
(High)   
(Med.)   
(Low)

**11 Set temperature display**  
The selected set temperature is displayed.

**12 Power saving mode display**  
Limits compressor speed (capacity) to save energy.



**13 UNIT No. display**  
Displays the number of the indoor unit selected.  
Also displays error code of indoor and outdoor units.

**14 Central control display**  
Displayed when the air conditioner is used under the central control in combination with a central control remote controller.  
In case the remote controller is disabled by the central control system, flashes. The button operation is not accepted.

Even when ON / OFF, MODE, or TEMP. button is pushed, and the button operation is not accepted. (Settings made by the remote controller vary with the central control mode. For details, refer to the Owner's Manual of the central control remote controller.)

**15 Remote controller sensor display**  
Displayed while the sensor of the remote controller is used.

**16 No function display**  
Displayed when the function requested is not available on that model.

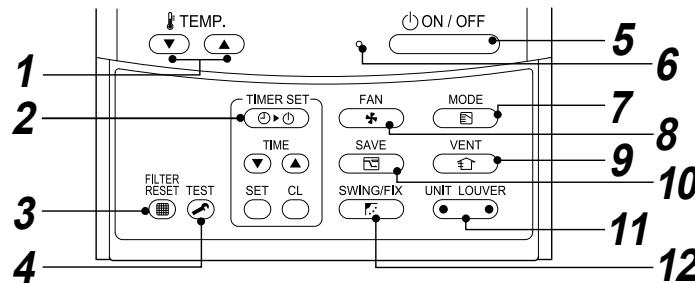
**17 Service display**

**18 Operation ready display**  
This display appears on some models.

## ■ Operation section

Push each button to select a desired operation.

- The control saves commands in memory and after the initial setting, there is no need for any additional settings unless changes are desired. The air conditioner can be operated by pushing the button.



**1** **button (Temperature set button)**  
Adjusts the set point.  
Select the desired set point by pushing or .

**2** **button (Timer set button)**  
Use to setup the timer.

**3** **button (Filter reset button)**  
Resets "█" display after cleaning filter.

**4** **button (Test button)**  
Use only for service.  
(During normal operation, do not use this button.)

**5** **button**  
When the button is pushed, the operation starts, and it stops by pushing the button again. When the operation has stopped, the operation lamp and all the displays disappear.

**6** **Operation lamp**  
Green light illuminates when unit is on. Although it flashes when the protection device is operated or an error occurs.

**7** **button (Operation mode button)**  
Selects desired operation mode.

**8** **button (Fan speed button)**  
Selects the desired Fan speed.

**9** **button (Ventilation button)**  
Use when a power ventilation kit (locally procured) is connected.  
• If "O" is displayed on the remote controller when this button is pushed, no vent kit connected.

**10** **button (Power save operation)**  
Use to initiate power saving mode.

**11** **button (Unit / Louver select button)**  
Selects a unit number (left) and louver number (right).

**UNIT:**  
Selects an indoor unit when adjusting wind direction multiple indoor units are controlled with one remote controller.

**LOUVER:**  
Selects a louver when wind direction adjustment is set independently.

**12** **button (Swing / Louver direction button)**  
Selects automatic swing or setting the louver direction.

### ◆ OPTION:

**Remote controller sensor**  
Usually the temperature sensor of the indoor unit senses the temperature. The temperature on the surrounding of the remote controller can also be sensed.  
For details, contact the dealer from which you have purchased the air conditioner.

## 4 Correct usage

- When the air conditioner is used for the first time or when the setting is changed, follow the steps below. Settings are saved in memory and are displayed anytime the unit is turned on by pushing the button.

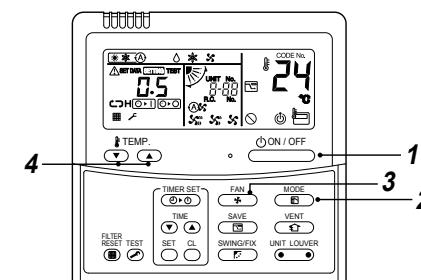
### ■ Preparation

- When the circuit breaker is turned on, the partition lines are displayed on the remote controller.

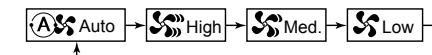
\* After the circuit breaker is turned on, the remote controller does not accept any commands for approx. 1 minute, this is not a failure.

### REQUIREMENT

When the air conditioner is re-powered after it has not been used for a long period, turn on the circuit breaker at least 12 hours before starting the air conditioner.



**3** Select fan speed with "".  
One push of the button, and the display changes in the order shown below.



When fan is in " Auto", fan speed is adjusted based on difference between set point and room temperature.

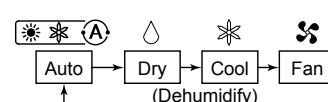
The temperature sensor detects the return air temperature at the indoor unit, which differs from the room temperature depending on the installation condition. Set point is a target of room temperature. ( "Auto" is not selectable in the Fan mode.)

**4** Select the set point temperature by pushing the "TEMP. " or "TEMP. ".

### ◆ Start

**1** Push **button.**  
The operation lamp illuminates, and the operation starts.

**2** Select an operation mode with the "".  
One push of the button, and the display changes in the order shown below.



**◆ Stop**  
Push **button.**  
The operation lamp goes off, and the operation stops.

### NOTE

#### Auto Changeover

- During Auto Mode, the unit selects the operating mode (cooling, or fan only) based on the user set point temperature.
- If the Auto mode is uncomfortable, you can select the desired conditions manually.

#### Cooling

- If there is a demand for cooling, unit will start approximately 1 minute after mode is selected.

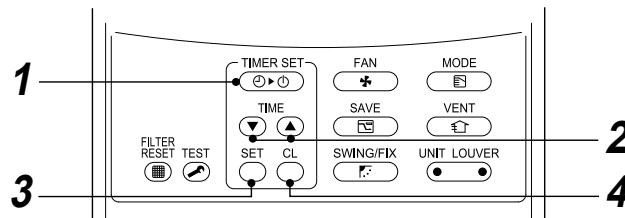
#### When the operation is attempted to restart after stop

When the unit is attempted to restart immediately after it was stopped, the unit can not start for approx. 3 minutes this is to protect the compressor.

EN

## 5 Timer operation

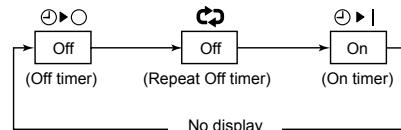
- Three timer modes are available: (Setting of up to 168 hours is enabled.)
- Off timer : The unit stops when the set time is reached.
- Repeat Off timer : The unit stops daily when the set time is reached.
- On timer : The unit starts when the set time is reached.



### ◆ Start

#### 1 Push **TIMER SET** button.

The timer mode changes with every push of the button.



- SETTING** and timer display flashes.

#### 2 Push **TIME** to select "set time".

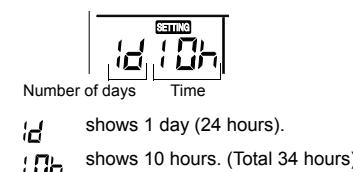
- With every push of **TIME** button, the set time increases by 0.5 hr (30 minutes). To set a time more than 24 hours for timer operation, timer can be set in increments of 1 hr. The maximum set time is 168 hr (7 days). The remote control displays the set time with time (between 0.5 and 23.5 hours) (\*) or number of days and time (24 hours or more) (\*\*) as shown below.
- With every push of **TIME** button, the set time decreases by 0.5 hr (30 minutes) (0.5 - 23.5 hours) or 1 hr (24 - 168 hours).

#### Example of remote control display

- 23.5 hours (\*)



#### • 34 hours (\*\*)



#### 3 Push **SET** button.

- SETTING** icon disappears and time display goes on, and **ON/OFF** or **TIME** icon flashes. (When On timer is activated, time and On timer **ON/OFF** are icons and other icons disappear.)

#### 4 Cancel timer operation.

- Push **OFF** button.  
Timer icon disappears.

#### NOTE

- When the operation stops after the timer reached the preset time, the Repeat Off timer resumes the operation by pushing **ON/OFF** button and stops the operation after the time of the timer has reached the set time.
- When **SWING/FIX** is pushed while the Off timer function of the air conditioner is active, the indication of the timer function disappears and then appears again after about 5 seconds. This is due to normal processing of the remote controller.

## 6 Adjustment of wind direction

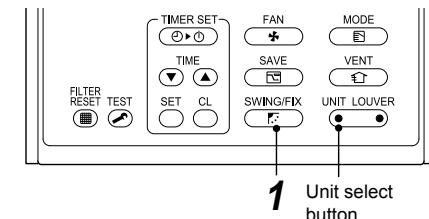
For best cooling performance, adjust the louvers (adjustment plates of up / down wind direction) appropriately. Cold air descends and warm air rises, so to cool a room tilt them horizontally.

### CAUTION

Direct the louvers horizontally for cooling. If the louvers stay pointed downward during cooling, condensation may form on the discharge port and / then drops from the louvers.

- When operation is stopped, the horizontal louver (plate for adjusting the vertical air flow) automatically closes.

As characteristics of air, cold air accumulates lower area and warm air accumulates upper area.



### ◆ How to set up the wind direction

#### 1 Push **SWING/FIX** during operation.

The wind direction changes for every push of the button.

#### In Cool / Dry operation

Direct the louver (adjustment plate of up / down wind direction) horizontally. If directing it downward, the dew may form on the surface of the air discharge port and may drop down.



Initial setup

#### In Fan operation

Select a desired wind direction.

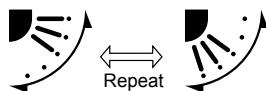


Initial setup

## ◆ How to start swinging

- 1** Push set the louver (adjustment plate of up / down wind direction) direction to the lowest position, and then push again. SWING is displayed and the up / down wind direction is automatically selected.

### Display during swinging



## ◆ How to stop swinging

- 1** Push at a desired position while the louver is swinging. When is pushed after that, wind direction can be set again from the highest position.  
\* However, even if is pushed while the louver is swinging, the louver position is displayed as follows and highest position of the louver may not be selected.

### Display when swinging is stopped



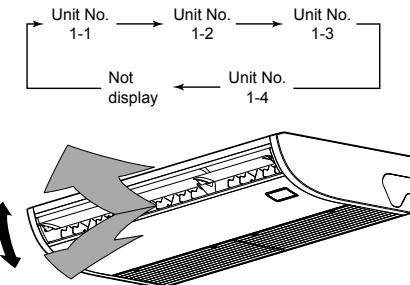
- In this case, push again two seconds later.  
• In Cool / Dry operation, the louver does not stop as it directs downward. If stopping the louver as it directs downward during swing operation, it stops after moving to the third position from the highest position.

### Display when stopping the swing



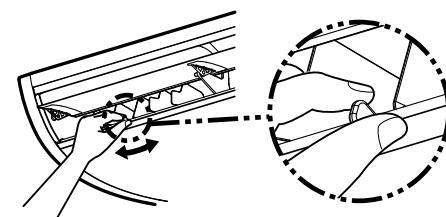
## ◆ Unit select button

- When multiple indoor units are controlled with one remote controller, wind direction can be set for each indoor unit by selecting individually.
- To set wind direction individually, push button (left side of the button) to display an indoor unit number in the control group. Then set the wind direction of the displayed indoor unit.
- When no indoor unit number is displayed, all indoor units in the control group can be controlled simultaneously.
- Each time button (left side of the button) is pushed, the display changes as follows:



## Horizontal air flow adjustment

To change the horizontal air flow direction, point the vertical louvers inside the horizontal louver in your preferred direction.



### NOTE

- When the horizontal louver is pointing downward in COOL mode, water droplets may form on the surface of the cabinet or louver and drop down.

## 7 Power saving mode

The power saving mode saves energy by limiting the maximum current which will effect cooling capacity that the unit can generate.

### Push button during operation.

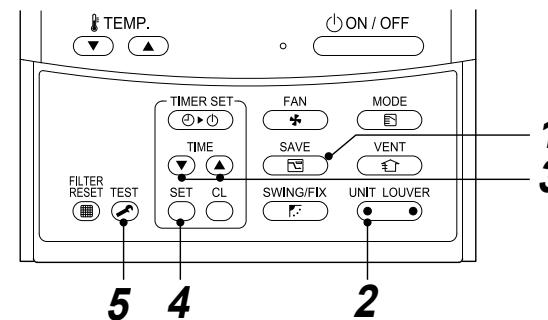
- The air conditioner enters power saving mode.
- appears on the display.

**Power saving mode will stay in effect until it is cancelled.**

To cancel the power saving mode, push button again.

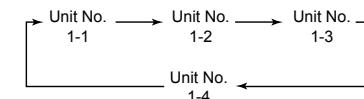
- disappears.

## ■ To configure the power saving mode settings



- 1** Push button for at least four seconds when the air conditioner is not working.  
• symbol, and numbers flash.

- 2** Push (left side of the button) to select an indoor unit to be set.  
• Each time you push the button, UNIT No. change as follows:



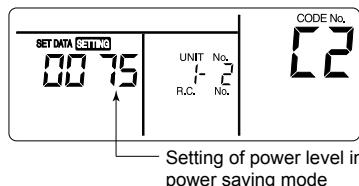
The fan of the selected unit runs.

EN

## 8 Self clean mode

**3 Push  buttons, to adjust the power saving mode setting.**

- Each push of the button changes the power level by 1 % within the range from 100 % to 50 %.
- The factory default is 75 %.



Setting of power level in power saving mode

**4 Push  button.**

**5 Push  button to complete the setting.**

**NOTE**

- During a Power save operation, the maximum current of the outdoor unit is limited. The operating power consumption might not be lowered, however, under certain conditions.
- Capability of the air conditioner is saved during the Power save operation. The room may not become cool or warm enough.
- A Power save operation cannot be programmed with the central control remote controller and depending on the installation conditions of the outdoor unit.
- If multiple units are connected as a group, all of them are put in Power save mode.
- The Power save feature might be restricted, depending on the outdoor unit used. For details, contact the original retailer.

This function is provided to dry the inside of the indoor unit by the FAN operation after running the cooling / dry / AUTO (cooling) mode to keep the indoor unit clean.

- The self clean time varies with the cooling / dry / Auto (cooling) operation time as follows.

Cooling / dry / Auto (cooling) operation time	self clean time
Less than 10 minutes	No self clean operation
10 minutes to less than 1 hour	1 hour
More than 1 hour	2 hours

- "" is displayed on the remote controller during self clean operation. (can display on wired remote controller only)

- The operation lamp  (Orange) lights and  (Green) does not light on the signal receiving unit during self clean operation.

To stop self clean forcibly, press START/STOP button twice in succession.

**⚠ CAUTION**

- The fan continues to run even after START/STOP button is pushed to stop operation in some modes. This is normal because the self clean mode is in progress.
- The louvers open slightly and are directed horizontally during self clean, and they close when the self clean is completed.
- The self clean mode (function) cannot clean the room or remove the already existing mold and dust inside the indoor unit.
- To cancel the self clean function, consult the dealer.

# 9 Maintenance

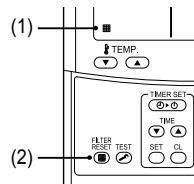
## ⚠ WARNING

- Cleaning the air filter and other parts of the air filter involves dangerous work in high places. Ask a qualified installer or qualified service person to do it. Do not attempt it by yourself.

### Cleaning air filters

Clogged air filters will reduce the cooling performance.

- If "■" is displayed on the remote controller, clean the air filters.
- When the cleaning of air filters has been completed, push  button. "■" disappears.



#### ◆ When the unit will not be used for a long time

- Perform the fan operation for a couple of hours to dry inside.
- Push  on the remote controller to stop running, and turn off the circuit breaker.
- Clean the air filters and reinstall them.

#### ◆ Before the cooling season

##### Clean the drain pan.

Contact the dealer where you purchased the product.

(Drain does not work if the drain pan or vent is clogged. In some cases the drain may overflow and wet the wall or floor. Clean the drain pan before the cooling season.)

#### ◆ Check periodically

- If the unit is used for a long time, parts may deteriorate and cause malfunction or bad drainage of dehumidified water depending on the heat, humidity, or dust.
- In addition to the usual maintenance, it is recommended that you have the unit checked and maintained by the dealer where you purchased it.

#### NOTE

For environmental conservation, it is strongly recommended that the indoor and outdoor units of the air conditioner in use be cleaned and maintained regularly to ensure efficient operation of the air conditioner.

When the air conditioner is operated for a long time, periodic maintenance (once a year) is recommended. Furthermore, regularly check the outdoor unit for rust and scratches, and remove them or apply rustproof treatment, if necessary.

As a general rule, when an indoor unit is operated for 8 hours or more daily, clean the indoor unit and outdoor unit at least once every 3 months. Ask a professional for this cleaning / maintenance work.

Such maintenance can extend the life of the product though it involves the owner's expense.

Failure to clean the indoor and outdoor units regularly will result in poor performance, freezing, water leakage, and even compressor failure.

### Maintenance List

Part	Unit	Check (visual / auditory)	Maintenance
Heat exchanger	Indoor / outdoor	Dust / dirt clogging, scratches	Wash the heat exchanger when it is clogged.
Fan motor	Indoor / outdoor	Sound	Take appropriate measures when abnormal sound is generated.
Filter	Indoor	Dust / dirt, breakage	<ul style="list-style-type: none"><li>Wash the filter with water when it is contaminated.</li><li>Replace it when it is damaged.</li></ul>
Fan	Indoor	<ul style="list-style-type: none"><li>Vibration, balance</li><li>Dust / dirt, appearance</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Replace the fan when vibration or balance is terrible.</li><li>Brush or wash the fan when it is contaminated.</li></ul>
Air intake / discharge grilles	Indoor / outdoor	Dust / dirt, scratches	Fix or replace them when they are deformed or damaged.
Drain pan	Indoor	Dust / dirt clogging, drain contamination	Clean the drain pan and check the downward slope for smooth drainage.
Ornamental panel, louvers	Indoor	Dust / dirt, scratches	Wash them when they are contaminated or apply repair coating.
Exterior	Outdoor	<ul style="list-style-type: none"><li>Rust, peeling of insulator</li><li>Peeling / lift of coat</li></ul>	Apply repair coating.

EN

## 10 Troubleshooting

Check the points described below before requesting repair.

	Symptom	Cause
It is not a malfunction.	Outdoor unit	<ul style="list-style-type: none"> <li>A noise is heard when the power is turned on.</li> <li>The outdoor unit is preparing for running.</li> </ul>
	Indoor unit	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sometimes a swishing is heard.</li> <li>A clacking sound is heard.</li> <li>Discharged air smells unusual.</li> </ul> <p>When the unit starts running, during operation, or immediately after the unit stops running, a sound such as water flowing may be heard, or the operation sound may become louder for a couple of minutes immediately after the unit starts running. This is the sound of the refrigerant flowing or the dehumidifier draining.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>This is a sound generated when the heat exchanger, etc. expands and contracts slightly due to temperature change.</li> <li>Various smells from the walls, carpet, clothes, cigarette, cosmetics, etc. adhere to the air conditioner.</li> </ul>
	The unit does not run.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Has a blackout occurred?</li> <li>Has the circuit breaker blown?</li> <li>Has the protective device been activated? (The operation indicator and <math>\text{f}</math> on the remote controller are blinking.)</li> </ul>
Check again.	The room does not cool down.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the air intake or discharge of the outdoor unit clogged?</li> <li>Is a door or window open?</li> <li>Is the air filter clogged with dust?</li> <li>Is the air volume set to "Low"? or is the operation mode set to "Fan"?</li> <li>Is the setup temperature appropriate?</li> </ul>

If you find something unusual even after checking the above, stop running the unit, turn off the circuit breaker, and inform the dealer where you purchased the product of the product number and symptom. Do not attempt to repair the unit by yourself as doing so is dangerous. If the check indicator ( $\text{E0}^1$ ,  $\text{F0}^1$ ,  $\text{H0}^1$  etc.) is displayed on the remote controller LCD, inform the dealer of its content as well.

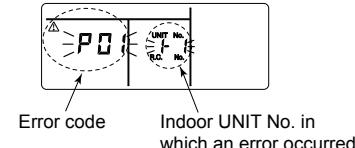
If any of the following occur, stop running the unit immediately, turn off the circuit breaker, and contact the dealer where you purchased the product.

- The switch does not work properly.
- The circuit breaker often blows out.
- You unintentionally put a foreign object or water inside.
- The unit cannot be run even after the cause of the protective device activation is removed.
- Other unusual conditions are found.

### ■ Confirmation and check

When an error occurred in the air conditioner, an error code and indoor UNIT No. appear on the display part of the remote controller.

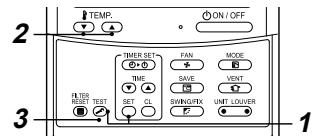
The error code is only displayed during the operation. If the display disappears, operate the air conditioner according to the following "Confirmation of error log" for confirmation.



Error code  
Indoor UNIT No. in which an error occurred

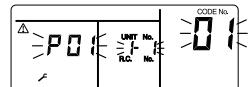
### ■ Confirmation of error log

When an error occurred on the air conditioner, the error log can be confirmed with the following procedure. (The error log is stored in memory up to 4 errors.) The log can be confirmed from both operating status and stop status.



- 1 When pushing  $\text{SET}$  and  $\text{TEST}$  buttons at the same time for 4 seconds or more, the following display appears.

- If  $\text{f}$  is displayed, the mode enters in the error log mode.
- [01: Order of error log] is displayed in CODE No..
  - [Error code] is displayed in CHECK.
  - [Indoor unit address in which an error occurred] is displayed in Unit No..



- 2 Every pushing of  $\text{TEMP}$  button used to set temperature, the error log stored in memory is displayed in order.

The numbers in CODE No. indicate CODE No. [01] (latest) → [04] (oldest).

#### REQUIREMENT

Do not push  $\text{TEST}$  button because all the error log of the indoor unit will be deleted.

- 3 After confirmation, push  $\text{TEST}$  button to return to the usual display.

## 11 Operations and performance

### ▼ Check before running

- Check whether the earth wire is cut or disconnected.
- Check whether the air filter is installed.
- Turn on the circuit breaker 12 hours or more before starting operation.

### ▼ 3 minutes protection function

3-minutes protection function prevents the air conditioner from starting for initial 3 minutes after the main power switch / circuit breaker is turned on for restarting the air conditioner.

### ▼ Power failure

Power failure during operation will stop the unit completely.

- To restart the operation, push the ON / OFF button on the remote controller.
- Lightning or a wireless car telephone operating nearby may cause the unit to malfunction. Turn off the main power switch or circuit breaker and then turn them on again. Push the ON / OFF button on the remote controller to restart.

### ▼ Group control

Up to 8 units can be operated simultaneously using a wired remote controller (sold separately). For details, consult you local dealer.

### ▼ Air conditioner operating conditions

For proper performance, operate the air conditioner under the following temperature conditions:

Cooling operation	Outdoor temperature : 15 °C to 46 °C (Dry bulb temp.)
	Room temperature : 21 °C to 32 °C (Dry bulb temp.), 15 °C to 24 °C (Wet bulb temp.)
	<b>[CAUTION]</b> Room relative humidity – less than 80 %. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may cause dewing.

If air conditioner is used outside of the above conditions, safety protection may work.

## 12 Installation

### Do not install the air conditioner in the following places

- Do not install the air conditioner in any place within 1 m from a TV, stereo, or radio set. If the unit is installed in such place, noise transmitted from the air conditioner affects the operation of these appliances.
- Do not install the air conditioner near a high frequency appliance (sewing machine or massager for business use, etc.), otherwise the air conditioner may malfunction.
- Do not install the air conditioner in locations where iron or other metal dust is present. If iron or other metal dust adheres to or collects on the interior of the air conditioner, it may spontaneously combust and start a fire.
- Do not install the air conditioner in a humid or oily place, or in a place where steam, soot, or corrosive gas is generated.
- Do not install the air conditioner in a salty place such as seaside area.
- Do not install the air conditioner in a place where a great deal of machine oil is used.
- Do not install the air conditioner in a place where it is usually exposed to strong wind such as in seaside area.
- Do not install the air conditioner in a place where sulfureous gas generated such as in a spa.
- Do not install the air conditioner in a vessel or mobile crane.
- Do not install the air conditioner in an acidic or alkaline atmosphere (in a hot-spring area or near a chemicals factory, or in a place subject to combustion emissions). Corrosion may be generated on the aluminum fin and copper pipe of the heat exchanger.
- Do not install the air conditioner near an obstacle (air vent, lighting equipment, etc.) that disturbs discharge air. (Turbulent airflow may reduce the performance or disable devices.)
- Do not use the air conditioner for special purposes such as preserving food, precision instruments, or art objects, or where breeding animals or growing plants are kept. (This may degrade the quality of preserved materials.)
- Do not install the air conditioner over an object that must not get wet. (Condensation may drop from the indoor unit at a humidity of 80 % or more or when the drain port is clogged.)
- Do not install the air conditioner in a place where an organic solvent is used.
- Do not install the air conditioner near a door or window subject to humid outside air. Condensation may form on the air conditioner.
- Do not install the air conditioner in a place where special spray is used frequently.

### Be careful with noise or vibrations

- Do not install the air conditioner in a place where noise by outdoor unit or hot air from its air discharge annoys your neighbors.
- Install the air conditioner on a solid and stable foundation so that it prevents transmission of resonating, operation noise and vibration.
- If one indoor unit is operating, some sound may be audible from other indoor units that are not operating.

EN

## Petunjuk asli

### PENGGUNAAN REFRIGERAN R32

AC ini menggunakan refrigeran HFC (R32) yang tidak merusak lapisan ozon.  
Pastikan untuk terlebih dahulu memeriksa jenis refrigeran untuk unit outdoor yang akan digabung, baru memasangnya.

#### Menurut IEC 60335-1

Perangkat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, indera, atau mental kurang, atau yang kurang berpengalaman dan berpengetahuan, kecuali jika mereka mendapat pengawasan atau telah diberi petunjuk mengenai penggunaan perangkat ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka. Anak-anak harus diawasi demi memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan perangkat ini.

#### Menurut EN 60335-1

Perangkat ini dapat digunakan oleh anak-anak yang berusia 8 tahun ke atas dan orang-orang dengan kemampuan fisik, indera, atau mental kurang atau orang yang kurang berpengalaman dan berpengetahuan, jika mereka mendapat pengawasan atau telah diberi petunjuk mengenai penggunaan perangkat ini dengan cara yang aman dan telah memahami bahaya-bahaya yang ada. Anak-anak tidak diperbolehkan bermain dengan perangkat ini. Pembersihan dan perawatan oleh pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.

## Isi

1 Petunjuk keselamatan .....	17
2 Nama-nama komponen .....	20
3 Remote control berkabel .....	21
4 Penggunaan yang benar .....	22
5 Pengoperasian timer .....	23
6 Penyetelan arah angin .....	23
7 Mode hemat daya .....	24
8 Mode pembersihan sendiri .....	25
9 Perawatan .....	26
10 Pemecahan masalah .....	27
11 Operasi dan performa .....	28
12 Pemasangan .....	28

Terima kasih telah membeli AC Toshiba ini.

Bacalah dengan cermat petunjuk ini yang berisi informasi penting yang mematuhi Direktif Mesin (Directive 2006/42/EC), dan pastikan bahwa Anda memahaminya.

Setelah menyelesaikan pekerjaan pemasangan, serahkan Petunjuk Pemasangan ini dan juga Pedoman Pemilik yang disertakan bersama unit outdoor kepada pengguna, dan mintalah pengguna untuk menyimpannya di tempat yang aman untuk acuan di masa mendatang.

#### Penamaan Umum: Air Conditioner

##### Definisi Pemasang yang Berkualifikasi atau Teknisi Servis yang Berkualifikasi

AC ini harus dipasang, dirawat, diperbaiki, dan dilepas oleh pemasang berkualifikasi atau teknisi servis yang berkualifikasi. Jika salah satu pekerjaan ini perlu dilakukan, mintalah pemasang berkualifikasi atau teknisi servis berkualifikasi untuk melakukannya.

Pemasang berkualifikasi atau teknisi servis berkualifikasi adalah agen yang memiliki kualifikasi dan pengetahuan yang diuraikan dalam tabel di bawah ini.

Agen	Kualifikasi dan pengetahuan yang harus dimiliki agen
Pemasang berkualifikasi	<ul style="list-style-type: none"><li>Pemasang berkualifikasi adalah orang yang memasang, merawat, memindahkan, dan melepas AC yang dibuat oleh Toshiba Carrier Corporation. Mereka telah dilatih untuk memasang, merawat, memindahkan, dan melepas AC yang dibuat oleh Toshiba Carrier Corporation atau, bila tidak, mereka telah mendapat petunjuk dalam hal pengoperasian demikian oleh orang atau orang-orang yang terlatih sehingga telah sangat menguasai pengetahuan yang terkait dengan operasi ini.</li><li>Pemasang berkualifikasi yang diizinkan untuk melakukan pekerjaan kelistrikan yang ada dalam pemasangan, pemindahan, dan pelepasan memiliki kualifikasi yang sesuai dengan pekerjaan kelistrikan ini sebagaimana diatur dalam hukum dan peraturan setempat, dan dia sudah mendapatkan pelatihan dalam hal-hal yang terkait dengan pekerjaan kelistrikan pada AC yang dibuat oleh Toshiba Carrier Corporation atau, sebagai alternatif, dia telah diberi petunjuk dalam hal ini oleh orang atau orang-orang yang terlatih sehingga telah sangat menguasai pengetahuan yang terkait dengan pekerjaan ini.</li><li>Pemasang berkualifikasi yang diizinkan untuk bekerja pada ketinggian telah dilatih dalam hal-hal yang terkait dengan bekerja pada ketinggian dengan AC yang dibuat oleh Toshiba Carrier Corporation atau, bila tidak, mereka telah diberi petunjuk dalam hal ini oleh orang atau orang-orang yang telah dilatih dan karena itu sangat mengenali pengetahuan yang terkait pekerjaan ini.</li></ul>
Teknisi servis yang berkualifikasi	<ul style="list-style-type: none"><li>Teknisi servis yang berkualifikasi adalah orang yang memasang, memperbaiki, merawat, memindahkan, dan melepas AC yang dibuat oleh Toshiba Carrier Corporation. Mereka telah dilatih untuk memasang, merawat, memindahkan, dan melepas AC yang dibuat oleh Toshiba Carrier Corporation atau, bila tidak, mereka telah mendapat petunjuk dalam hal pengoperasian demikian oleh orang atau orang-orang yang terlatih sehingga telah sangat menguasai pengetahuan yang terkait dengan operasi ini.</li><li>Teknisi servis yang berkualifikasi yang diizinkan untuk melakukan pekerjaan kelistrikan yang ada dalam pemasangan, pemindahan, dan pelepasan memiliki kualifikasi yang sesuai dengan pekerjaan kelistrikan ini sebagaimana diatur dalam hukum dan peraturan setempat, dan dia sudah mendapatkan pelatihan dalam hal-hal yang terkait dengan pekerjaan kelistrikan pada AC yang dibuat oleh Toshiba Carrier Corporation atau, sebagai alternatif, dia telah diberi petunjuk dalam hal ini oleh orang atau orang-orang yang terlatih sehingga telah sangat menguasai pengetahuan yang terkait dengan pekerjaan ini.</li><li>Teknisi servis yang berkualifikasi yang diizinkan untuk melakukan pekerjaan kelistrikan yang ada dalam pemasangan, pemindahan, dan pelepasan memiliki kualifikasi yang sesuai dengan pekerjaan kelistrikan ini sebagaimana diatur dalam hukum dan peraturan setempat, dan dia sudah mendapatkan pelatihan dalam hal-hal yang terkait dengan pekerjaan kelistrikan pada AC yang dibuat oleh Toshiba Carrier Corporation atau, sebagai alternatif, dia telah diberi petunjuk dalam hal ini oleh orang atau orang-orang yang terlatih sehingga telah sangat menguasai pengetahuan yang terkait dengan pekerjaan ini.</li><li>Teknisi servis yang berkualifikasi yang diizinkan untuk bekerja pada ketinggian telah dilatih dalam hal-hal yang terkait dengan bekerja pada ketinggian dengan AC yang dibuat oleh Toshiba Carrier Corporation atau, bila tidak, mereka telah diberi petunjuk dalam hal ini oleh orang atau orang-orang yang telah dilatih dan karena itu sangat mengenali pengetahuan yang terkait pekerjaan ini.</li></ul>

Petunjuk keselamatan ini menerangkan persoalan penting yang berkaitan dengan keselamatan guna mencegah terjadinya cedera pada pengguna atau orang lain serta kerusakan pada properti. Bacalah keseluruhan petunjuk ini setelah memahami isi di bawah ini (arti indikasi), dan pastikan untuk mengikuti keterangannya.

Indikasi	Arti Indikasi
 PERINGATAN	Teks yang ditulis dalam cara ini menunjukkan bahwa lalai mematuhi arahan dalam peringatan ini dapat mengakibatkan bahaya serius pada tubuh (*1) bahkan kehilangan nyawa jika produk ditangani secara tidak tepat.
 AWAS	Teks yang ditulis dalam cara ini menunjukkan bahwa lalai mematuhi arahan dalam peringatan hati-hati dapat mengakibatkan cedera (*2) atau kerusakan (*3) ringan pada properti jika produk ditangani secara tidak tepat.

\*1: Bahaya serius pada tubuh menunjukkan kehilangan kemampuan melihat, cedera, luka bakar, sengatan listrik, patah tulang, keracunan, dan cedera lain yang meninggalkan efek sesudahnya dan memerlukan rawat inap rumah sakit atau perawatan jangka panjang sebagai pasien obat jalan.

\*2: Cedera ringan menunjukkan cedera, luka bakar, sengatan listrik, dan cedera lain yang tidak memerlukan rawat inap rumah sakit atau perawatan jangka panjang sebagai pasien obat jalan.

\*3: Kerusakan pada properti menunjukkan kerusakan yang meliputi bangunan, efek rumah tangga, hewan ternak, dan binatang peliharaan.

#### ARTI SIMBOL-SIMBOL YANG DITAMPAKILAN PADA UNIT

	<b>PERINGATAN</b> (Risiko kebakaran)	Tanda ini hanya untuk refrigeran R32. Jenis refrigeran ini ditulis pada pelat nama unit outdoor. Apabila jenis refrigerannya adalah R32, maka unit ini menggunakan refrigeran yang mudah menyala. Jika refrigeran bocor dan sampai kontak dengan api atau komponen pemanas, akan timbul gas berbahaya dan risiko kebakaran.
		Bacalah PEDOMAN PEMILIK dengan cermat sebelum pengoperasian.
		Personel servis diharuskan membaca dengan cermat PEDOMAN PEMILIK dan PETUNJUK PEMASANGAN sebelum pengoperasian.
		Informasi lebih lanjut tersedia dalam PEDOMAN PEMILIK, PETUNJUK PEMASANGAN, dan yang serupa.

ID

## ■ Tanda peringatan pada unit AC

Tanda peringatan	Penjelasan
 <b>WARNING</b> <b>ELECTRICAL SHOCK HAZARD</b> Disconnect all remote electric power supplies before servicing.	<b>PERINGATAN</b> <b>BAHAYA SENGATAN LISTRIK</b> Cabut semua catu daya listrik sebelum servis.
 <b>WARNING</b> Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing.	<b>PERINGATAN</b> Komponen bergerak. Jangan operasikan unit tanpa kisi. Hentikan unit sebelum servis.
 <b>CAUTION</b> High temperature parts. You might get burned when removing this panel.	<b>AWAS</b> Komponen bersuhu tinggi. Anda bisa terbakar ketika melepas panel ini.
 <b>CAUTION</b> Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury.	<b>AWAS</b> Jangan menyentuh sirip-sirip aluminium unit. Melakukannya dapat mengakibatkan cedera.
 <b>CAUTION</b> <b>BURST HAZARD</b> Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.	<b>AWAS</b> <b>BAHAYA LETUSAN</b> Buka katup servis sebelum operasi, jika tidak, kemungkinan ada letusan.

## 1 Petunjuk keselamatan

Produsen tidak bertanggung jawab atas kerusakan akibat tidak mematuhi penjelasan dalam petunjuk ini.

### PERINGATAN

#### Umum

- Baca Pedoman Pemilik secara saksama sebelum menyalakan AC. Ada banyak bagian penting yang harus diperhatikan untuk pengoperasian sehari-hari.
- Mintalah agar pemasangan dilakukan oleh dealer atau teknisi resmi. Hanya pemasang berkualifikasi (\*1) yang diperbolehkan memasang AC. Pemasangan AC oleh orang yang tidak berkualifikasi akan berisiko menimbulkan kebakaran, sengatan listrik, cedera, kebocoran air, suara berisik, dan/atau getaran.
- Jangan menggunakan refrigeran selain yang ditentukan sebagai pelengkap atau pengganti. Penggunaan refrigeran semacam itu dapat menimbulkan tekanan tidak normal dalam siklus refrigerasi, yang dapat mengakibatkan produk tidak berfungsi atau meledak serta mencederai Anda.
- Tempat yang menimbulkan bunyi operasi unit outdoor dapat menyebabkan ketidaknyamanan. (Terutama di tempat yang berbatasan dengan tetangga, pasang AC dengan mempertimbangkan suara berisiknya.)
- Perangkat ini dimaksudkan untuk digunakan oleh pengguna ahli atau terlatih di toko, dalam industri ringan, atau untuk penggunaan komersial oleh orang awam.

#### Pengangkutan dan penyimpanan

- Untuk mengangkut AC, kenakan sepatu dengan tutup pelindung ibu jari, sarung tangan pengaman, dan pakaian pelindung lainnya.
- Untuk mengangkut AC, jangan memegangi tali karton kemasan. Jika tali putus, Anda dapat cedera.
- Sebelum menumpuk karton kemasan untuk penyimpanan atau pengangkutan, perhatikan petunjuk peringatan yang tertera pada kemasan karton. Kelalaian memperhatikan petunjuk peringatan dapat menyebabkan tumpukan terjatuh.
- AC harus diangkut dengan kondisi stabil. Jika ada komponen produk yang rusak, hubungi dealer Anda.
- Bila AC harus diangkut dengan tangan, angkut AC dengan dua orang atau lebih.

## Pemasangan

- Pengerajan sistem kelistrikan AC ini hanya boleh dilakukan oleh pemasang berkualifikasi (\*1) atau teknisi servis berkualifikasi (\*1). Pekerjaan ini sama sekali tidak boleh dilakukan oleh orang yang bukan ahlinya karena pekerjaan yang tidak sempurna berisiko menimbulkan sengatan listrik dan/atau kebocoran arus.
- Setelah pekerjaan pemasangan selesai, mintalah penjelasan kepada pemasang tentang posisi pemutus arus. Jika timbul masalah pada AC, matikan pemutus arus, dan hubungi petugas servis yang berkualifikasi (\*1).
- Jika Anda ingin memasang unit ini di dalam ruangan kecil, ambil langkah yang diperlukan untuk mencegah refrigeran melampaui ambang batas konsentrasi jika mengalami kebocoran. Konsultasikan langkah-langkah yang akan diambil dengan dealer tempat Anda membeli AC. Konsentrasi refrigeran dalam jumlah tinggi dapat mengakibatkan kecelakaan akibat kurang oksigen.
- Jangan memasang AC di lokasi yang rawan terjadi kebocoran gas mudah terbakar. Jika gas mudah terbakar bocor dan terkonsentrasi di sekitar unit, kebakaran dapat terjadi.
- Gunakan produk yang ditentukan perusahaan untuk suku cadang yang dibeli terpisah. Penggunaan produk yang tidak sesuai dengan spesifikasi dapat menimbulkan kebakaran, sengatan listrik, kebocoran air, atau masalah lainnya. Lakukan pemasangan hanya oleh teknisi resmi.
- Pastikan kabel arde dipasang dengan benar.

## Pengoperasian

- Sebelum membuka kisi isap unit indoor atau panel servis unit outdoor, MATIKAN pemutus arus. Jika pemutus arus tidak DIMATIKAN, kontak dengan komponen interior dapat menimbulkan bahaya tersengat listrik. Kisi isap unit indoor atau panel servis unit outdoor dan pekerjaan terkait hanya boleh ditangani oleh pemasang berkualifikasi (\*1) atau teknisi servis berkualifikasi (\*1).
- Bagian dalam AC merupakan area tegangan tinggi dan komponen yang berputar. Jangan membuka panel servis unit outdoor karena bahaya sengatan listrik atau jari Anda atau anggota tubuh lainnya dapat terperangkap di dalam komponen yang berputar. Ketika melibatkan pekerjaan yang mengharuskan membuka komponen ini, hubungi pemasang berkualifikasi (\*1) atau teknisi servis berkualifikasi (\*1).
- Jangan memindahkan atau memperbaiki sendiri unit AC. Anda dapat tersengat listrik, karena terdapat tegangan tinggi di dalam unit saat melepaskan penutup dan unit utama.

- Gunakan tangga penyanga dengan tinggi lebih dari 50 cm untuk membersihkan filter unit indoor atau minta orang lain untuk melakukan pekerjaan di ketinggian. Karena risiko bahaya terjatuh dari tangga dan mencederai diri Anda ketika melakukan pekerjaan di ketinggian, pekerjaan semacam ini sebaiknya tidak dilakukan oleh orang yang tidak berkualifikasi. Jika pekerjaan ini harus dilakukan, jangan melakukannya secara sendiri tetapi mintalah bantuan kepada pemasang berkualifikasi (\*1) atau teknisi servis berkualifikasi (\*1).
- Jangan menyentuh sirip-sirip aluminium unit outdoor. Menyentuh sirip tersebut dapat membuat Anda terluka. Jika harus menyentuh bagian sirip, jangan menyentuhnya sendiri tetapi hubungi pemasang yang berkualifikasi atau petugas servis yang berkualifikasi.
- Jangan memanjat ke atau menaruh benda apa pun di atas unit outdoor. Anda dapat terjatuh atau benda tersebut dapat terjatuh dari unit outdoor dan menimbulkan cedera.
- Jangan menaruh peralatan pemanas di lokasi yang terkena hembusan angin AC secara langsung, untuk mencegah terganggunya proses pembakaran.
- Ketika AC dioperasikan dengan peralatan pemanas dalam satu ruangan, berikan sirkulasi udara yang cukup di dalam ruangan. Kurangnya sirkulasi udara menyebabkan kurangnya oksigen.
- Ketika AC digunakan di ruang tertutup, sirkulasi udara di ruangan berkurang. Kurangnya sirkulasi udara menyebabkan kurangnya oksigen.
- Jangan biarkan tubuh Anda terpapar ke udara dingin secara langsung dan jangan mendinginkan diri Anda secara berlebihan. Melakukannya dapat mengakibatkan kondisi fisik terganggu dan sakit.
- Jangan memasukkan jari Anda atau batang ke dalam masukan udara atau lubang buangan. Melakukannya dapat menyebabkan cedera ketika kipas berputar dengan kecepatan tinggi di dalam unit.
- Tanyakan ke toko tempat Anda membeli AC jika pengondisian udara (pendinginan dan pemanasan) tidak berfungsi dengan baik seperti kebocoran refrigeran yang mungkin menjadi penyebabnya. Konfirmasikan detail perbaikan kepada teknisi servis berkualifikasi (\*1) tentang waktu perbaikan termasuk pengisian tambahan refrigeran.
- Hentikan fungsi AC dan matikan pemutus arus sebelum pembersihan. Jika tidak, dapat mengakibatkan cedera ketika kipas berputar dengan kecepatan tinggi di dalam unit.

## Perbaikan

- Jika ada masalah apa saja (misalnya pesan kesalahan muncul, ada bau terbakar, bunyi tidak biasa, AC tidak dingin atau panas atau air bocor) pada AC, jangan coba atasi sendiri, tetapi MATIKAN terlebih dahulu pemutus arus kemudian hubungi teknisi servis yang berkualifikasi (\*1). Ambil langkah untuk memastikan bahwa daya tidak

ID

8-ID

akan menyala (dengan memasang tanda "rusak" di dekat pemutus arus, misalnya) sampai teknisi servis berkualifikasi (\*1) tiba. Terus menggunakan AC yang bermasalah dapat mengakibatkan gangguan mekanis yang dapat memperparah kerusakan atau menimbulkan sengatan listrik atau masalah lain.

- Jika kisi kipas rusak, jangan dekati unit outdoor tetapi MATIKAN terlebih dahulu pemutus arus, lalu hubungi teknis servis berkualifikasi yang akan melakukan perbaikan. Jangan HIDUPKAN pemutus arus sampai proses perbaikan selesai.
- Jika terdapat risiko bahaya dari unit indoor terjatuh, jangan mendekati unit indoor tetapi MATIKAN pemutus arus, dan hubungi pemasang berkualifikasi (\*1), atau teknisi servis berkualifikasi (\*1) untuk memperbaiki unit. Jangan HIDUPKAN pemutus arus sampai proses perbaikan selesai.
- Jika terdapat risiko bahaya dari unit indoor terjatuh, jangan mendekati unit indoor tetapi MATIKAN pemutus arus, dan hubungi pemasang berkualifikasi (\*1), atau teknisi servis berkualifikasi (\*1) untuk memperbaiki atau memasang ulang. Jangan HIDUPKAN pemutus arus sampai proses perbaikan atau pemasangan ulang selesai.
- Dilarang memodifikasi unit. Melakukannya dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik, atau masalah lainnya.

#### Pemindahan

- Ketika AC perlu dipindahkan, jangan memindahkannya sendiri tetapi hubungi pemasang berkualifikasi (\*1) atau petugas teknisi berkualifikasi (\*1). Kelalaian memindahkan AC dengan benar dapat mengakibatkan sengatan listrik dan/atau kebakaran.

#### ⚠ AWAS

#### Memutus peralatan ini dari catu daya utama.

- Peralatan ini wajib dihubungkan ke catu daya utama melalui sebuah sakelar dengan jarak kontak minimal 3 mm.

#### Gunakan sekring instalasi (semua tipe dapat digunakan) untuk saluran catu daya peralatan ini.

#### Pemasangan

- Letakkan selang dengan benar untuk pembuangan yang sempurna. Saluran pembuangan yang tidak benar akan menimbulkan genangan di dalam rumah dan furnitur menjadi basah.
- Hubungkan AC ke catu daya khusus dengan tegangan stabil, jika tidak, unit bisa rusak atau menyebabkan kebakaran.
- Pastikan unit outdoor stabil di atas dudukannya. Jika tidak, unit bisa terjatuh atau menimbulkan kecelakaan lainnya.

#### Pengoperasian

- Jangan gunakan AC untuk tujuan khusus seperti mengawetkan makanan, instrumen presisi, benda seni, binatang mamalia, mobil, atau kapal.
- Jangan menyentuh sakelar dengan jari basah jika tidak, Anda akan tersengat listrik.
- Jika AC tidak akan digunakan untuk waktu yang lama, matikan sakelar utama atau pemutus arus, demi keamanan.
- Untuk membuat AC beroperasi dengan performa aslinya, operasikan dengan kisaran suhu pengoperasian yang dijelaskan dalam petunjuk. Jika tidak, hal tersebut dapat menyebabkan gangguan fungsi atau kebocoran pada unit.
- Cegah masuknya cairan ke dalam remote control. Hindarkan percikan dari jus, air, atau cairan lainnya.
- Jangan mencuci AC. Melakukannya dapat menimbulkan sengatan listrik.
- Periksa apakah pemasangan dudukan dan perlengkapan lainnya telah rusak setelah digunakan dalam jangka waktu lama. Membirkannya dengan kondisi tersebut dapat menyebabkan unit terjatuh dan mengakibatkan cedera.
- Jangan meninggalkan semprotan yang mudah terbakar atau material yang mudah terbakar di dekat AC, dan jangan menyemprotkan aerosol yang mudah terbakar secara langsung ke AC. Zat tersebut dapat memicu api.
- Hentikan fungsi AC dan matikan pemutus arus sebelum pembersihan. Jika tidak, dapat mengakibatkan cedera ketika kipas berputar dengan kecepatan tinggi di dalam unit.
- Hubungi dealer Anda untuk melakukan pembersihan AC. Membersihkan AC dengan cara yang tidak benar dapat menyebabkan kerusakan pada komponen plastik, kerusakan isolasi komponen listrik atau komponen lainnya, dan mengakibatkan tidak berfungsi. Pada kasus terburuk, hal tersebut dapat mengakibatkan kebocoran, sengatan listrik, keluar asap atau api.
- Jangan menaruh wadah berisi air seperti vas bunga di atas unit. Air dapat masuk ke dalam unit dan menyebabkan kerusakan isolasi listrik sehingga dapat mengakibatkan sengatan listrik.
- Jangan mencuci AC dengan alat pencuci bertekanan. Kebocoran listrik dapat menimbulkan sengatan listrik atau kebakaran.

(\*1) Lihat "Definisi Pemasang Berkualifikasi atau Teknisi Servis Berkualifikasi".

## ■ Informasi pengangkutan, penanganan, dan penyimpanan karton kemasan

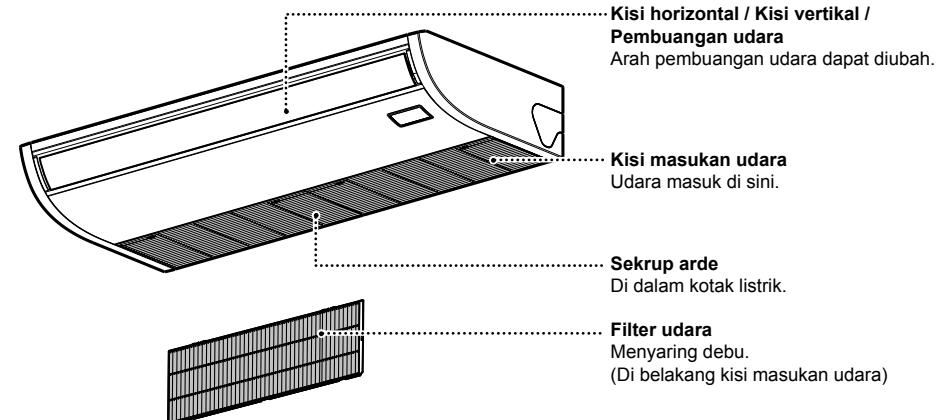
### Contoh petunjuk mengenai karton kemasan

Simbol	Penjelasan	Simbol	Penjelasan	
	Jaga agar tetap kering		Jangan dijatuhkan	
	Mudah pecah		Jangan direbahkan	
	11 cartons	Tinggi tumpukan (12 karton dapat ditumpuk dalam hal ini)		Jangan berjalan di atas karton
	Sisi atas		Jangan diinjak	
	Tangani dengan hati-hati			

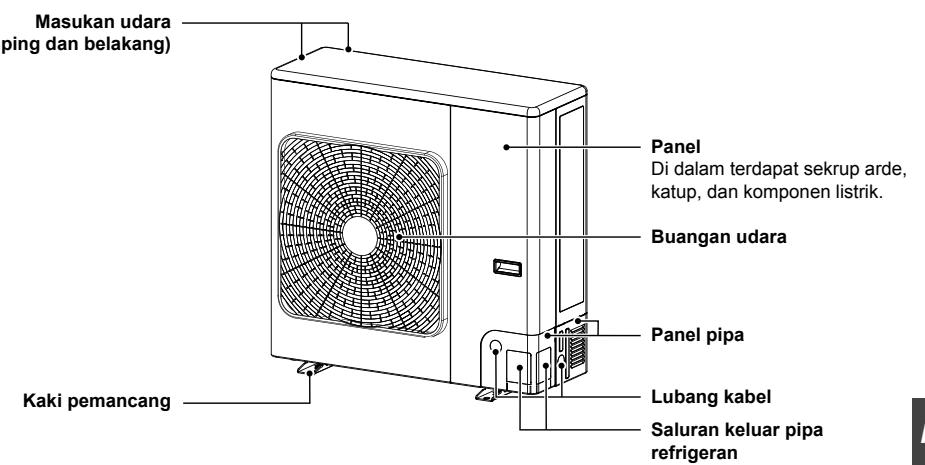
Petunjuk peringatan lainnya	Penjelasan
	<b>AWAS</b> Kemungkinan kecelakaan. Jangan angkat dengan menggunakan tali karton atau Anda dapat terluka jika tali karton putus.
<b>Stacking notice.</b> <small>In case that cardboard boxes protrude out of pallet when stacking, lay a 10mm thick plywood over the pallet.</small> 	<b>Peringatan tumpukan.</b> Jika boks karton menonjol keluar dari palet saat ditumpuk. Rebahkan tripleks setebal 10 mm di atas palet.

## 2 Nama-nama komponen

### ■ Unit indoor



### ■ Unit outdoor (Desainnya berbeda-beda tergantung pada unit outdoornya. Gambar berikut menunjukkan salah satu contohnya.)



ID

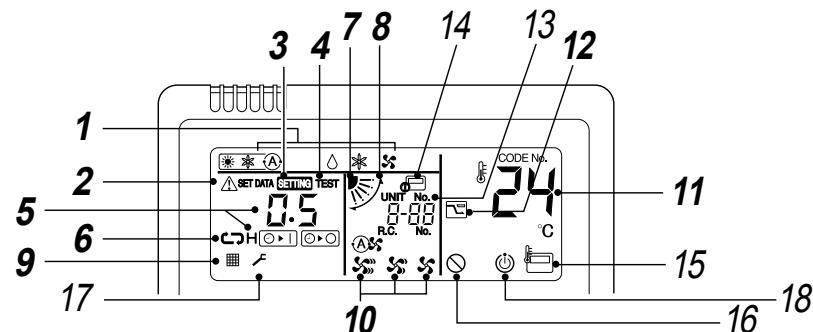
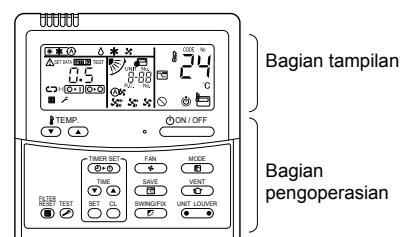
### 3 Remote control berkabel

Remote control ini dapat mengendalikan pengoperasian hingga 8 unit indoor.

#### ■ Bagian tampilan

Di gambar tampilan di bawah semua ikon ditunjukkan. Ketika unit dioperasikan, hanya ikon terkait yang akan ditampilkan.

- Ketika pemutus kebocoran diaktifkan untuk pertama kali, **SETTING** berkedip di bagian tampilan dari remote control.
- Saat ikon ini berkedip, model dikonfirmasikan secara otomatis. Tunggu hingga ikon **SETTING** hilang sebelum menggunakan remote control.



**1 Mode pengoperasi**  
Mode pengoperasi yang dipilih ditampilkan.

**2 Tampilan error**  
Ditampilkan ketika perangkat pelindung aktif atau terjadi kesalahan.

**3 Tampilan SETTING**  
Ditampilkan selama pengaturan timer atau pengaturan lainnya.

**4 Tampilan TEST run**  
Ditampilkan selama menguji pengoperasian.

**5 Tampilan timer**  
Ketika terjadi kesalahan, kode kesalahan ditampilkan.

**6 Tampilan mode timer**  
Mode timer yang dipilih ditampilkan.

**7 Tampilan posisi kisi-kisi**  
Menampilkan posisi kisi-kisi.

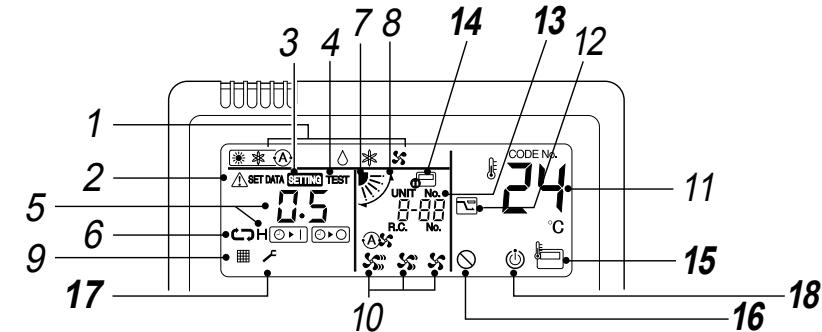
**8 Tampilan ayunan**  
Ditampilkan selama gerakan kisi-kisi ke atas/ke bawah.

**9 Tampilan filter**  
Pengingat untuk membersihkan filter udara.

**10 Tampilan kecepatan kipas**  
Mode kecepatan kipas yang dipilih ditampilkan.  
(Otomatis)   
(Tinggi)   
(Sedang)   
(Rendah)

**11 Tampilan pengaturan suhu**  
Suhu pengaturan yang dipilih ditampilkan.

**12 Tampilan mode hemat daya**  
Pembatasan kecepatan kompresor (kapasitas) untuk menghemat energi.  
(Inverter AC saja)



#### 13 Tampilan No. UNIT

Menampilkan nomor unit indoor yang dipilih. Juga menampilkan kode kesalahan unit indoor dan outdoor.

#### 14 Tampilan kontrol pusat

Ditampilkan ketika AC digunakan di bawah kontrol pusat dalam kombinasi dengan remote control kontrol pusat.

Jika remote control dinonaktifkan oleh sistem kontrol pusat, berkedip. Operasi tombol tidak diterima.

Bahkan ketika tombol ON / OFF, MODE, atau TEMP. ditekan, dan operasi tombol tidak diterima. (Pengaturan yang dibuat oleh remote control berbeda-beda menurut mode kontrol pusat. Untuk rinciannya, lihat Pedoman Pemilik remote control kontrol pusat.)

#### 15 Tampilan sensor remote control

Ditampilkan ketika sensor remote control digunakan.

#### 16 Tampilan tidak berfungsi

Ditampilkan ketika fungsi yang diminta tidak tersedia pada model tersebut.

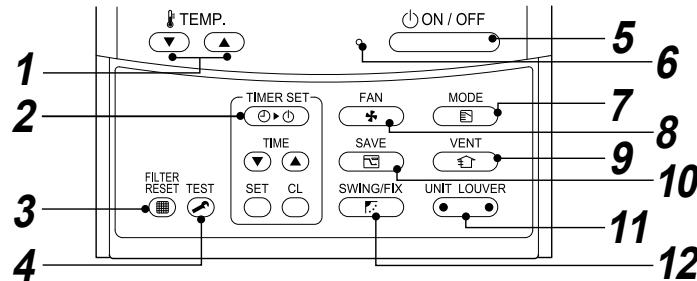
#### 17 Tampilan servis

**18 Tampilan siap operasi**  
Tampilan ini muncul di beberapa model.

## ■ Bagian pengoperasian

Tekan setiap tombol untuk memilih pengoperasian yang diinginkan.

- Kontrol menyimpan perintah di memori dan setelah pengaturan awal, tidak dibutuhkan pengaturan tambahan kecuali menginginkan penggantian. AC dapat dioperasikan dengan menekan tombol



### 1 Tombol (Tombol pengaturan suhu)

Menyetel nilai pengaturan.  
Pilih nilai pengaturan yang diinginkan dengan menekan atau .

### 2 Tombol (Tombol pengaturan timer)

Gunakan untuk mengatur timer.

### 3 Tombol (Tombol atur ulang filter)

Mengatur ulang tampilan setelah membersihkan filter.

### 4 Tombol (Tombol pengujian)

Gunakan hanya untuk servis.  
(Selama pengoperasian normal, jangan gunakan tombol ini.)

### 5 Tombol

Ketika tombol ditekan, pengoperasian dimulai, dan dihentikan dengan menekan tombol sekali lagi. Ketika pengoperasian telah dihentikan, lampu pengoperasian dan semua tampilan menghilang.

### 6 Lampu pengoperasian

Lampu hijau menyala saat unit dihidupkan. Namun akan berkedip ketika perangkat pelindung dioperasikan atau muncul kesalahan.

### 7 Tombol (Tombol mode operasi)

Memilih mode pengoperasian yang diinginkan.

### 8 Tombol (Tombol kecepatan kipas)

Memilih kecepatan Kipas yang diinginkan.

### 9 Tombol (Tombol ventilasi)

Gunakan ketika kit ventilasi daya (dibeli di toko setempat) dihubungkan.

- Jika ditampilkan pada remote control ketika tombol ini ditekan, kit ventilasi tidak dihubungkan.

### 10 Tombol

Fungsi ini tidak dapat diaktifkan untuk model ini.

### 11 Tombol (Tombol memilih Unit / Kisi)

Memilih nomor unit (kiri) dan nomor kisi (kanan). **UNIT:**

Memilih unit indoor ketika menyesuaikan arah angin beberapa unit indoor dikontrol dengan satu remote control.

#### KISI-KISI:

Memilih kisi ketika penyetelan arah angin ditetapkan secara independen.

### 12 Tombol (Tombol arah Ayunan / Kisi)

Memilih arah ayun otomatis atau mengatur arah kisi-kisi.

### ◆ OPSI:

#### Sensor remote control

Biasanya sensor suhu unit indoor merasakan suhu. Suhu lingkungan sekitar remote control juga dapat dirasakan.

Untuk perincian, hubungi dealer tempat Anda membeli AC.

## 4 Penggunaan yang benar

- Ketika AC digunakan untuk pertama kali atau ketika pengaturan diubah, ikuti langkah-langkah di bawah. Pengaturan disimpan di memori dan ditampilkan ketika unit dinyalakan dengan menekan tombol .

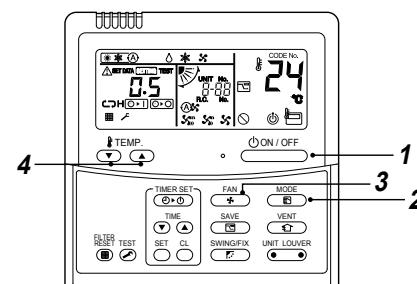
## ■ Persiapan

- Ketika pemutus arus dinyalakan, garis partisi ditampilkan pada remote control.

\* Setelah pemutus arus dinyalakan, remote control tidak menerima perintah untuk selama kurang lebih 1 menit, ini bukan merupakan kegagalan.

## KETENTUAN

Ketika AC dihidupkan kembali setelah tidak digunakan dalam waktu lama, hidupkan pemutus arus sekurangnya 12 jam sebelum menghidupkan AC.



### 3 Pilih kecepatan kipas dengan tombol "FAN"

Satu kali menekan tombol tersebut, dan tampilan berubah dalam urutan yang ditunjukkan di bawah.



Ketika kipas dalam mode Otomatis, kecepatan kipas disesuaikan berdasarkan perbedaan antara nilai pengaturan dan suhu ruangan.

Sensor suhu mendeteksi suhu udara balik di unit indoor, yang berbeda dari suhu ruangan tergantung kondisi pemasangan. Nilai pengaturan harus mencapai suhu ruangan. "Otomatis" tidak dapat dipilih dalam mode Kipas.

### 4 Pilih suhu pengaturan dengan menekan tombol "TEMP. ▼" atau "TEMP. ▲".

## ◆ Stop

### Tekan tombol .

Lampu pengoperasian padam dan pengoperasian berhenti.



## CATATAN

#### Pergantian Otomatis

- Dalam Mode Otomatis, unit memilih mode pengoperasian (pendinginan atau hanya kipas) berdasarkan suhu yang diatur pengguna.

- Jika mode Otomatis tidak nyaman, Anda dapat memilih kondisi yang diinginkan secara manual.

#### Pendinginan

- Jika ada permintaan pendinginan, unit akan dijalankan sekurangnya 1 menit setelah mode dipilih.

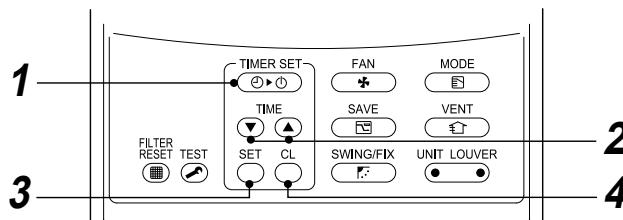
#### Ketika operasi akan dijalankan ulang setelah berhenti

Ketika unit diminta untuk dijalankan ulang dengan segera setelah berhenti, unit tidak dapat dijalankan selama 3 menit untuk melindungi kompresor.

ID

## 5 Pengoperasian timer

- Ada tiga mode timer: (Pengaturan sampai 168 jam diaktifkan.)
- Timer Mati : Unit berhenti ketika waktu yang ditetapkan tercapai.
- Timer Ulang Mati : Unit berhenti setiap hari ketika waktu yang ditetapkan tercapai.
- Timer Hidup : Unit dijalankan ketika waktu yang ditetapkan tercapai.

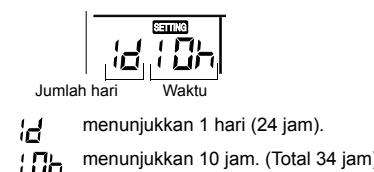


### ◆ Mulai

- 1** Tekan tombol . Mode timer berubah setiap kali tombol ditekan.  

Tidak ada tampilan

• 34 jam (\*2)



- 2** Tekan untuk memilih "set time" (waktu pengaturan).
  - Setiap kali tombol ditekan, waktu pengaturan meningkat 0,5 jam (30 menit). Ketika mengatur waktu lebih dari 24 jam untuk pengoperasian timer, timer dapat diatur dengan kenaikan 1 jam. Waktu pengaturan maksimum adalah 168 jam (7 hari). Remote control menampilkan waktu pengaturan dengan waktu (antara 0,5 dan 23,5 jam) (\*) atau jumlah hari dan waktu (24 jam atau lebih) (\*\*) seperti ditunjukkan di bawah.
  - Setiap kali tombol ditekan, waktu pengaturan berkurang 0,5 jam (30 menit) (0,5 - 23,5 jam) atau 1 jam (24 - 168 jam).

**Contoh tampilan remote control**  
• 23,5 jam (\*)



- 3** Tekan tombol .  
 • Ikon menghilang dan tampilan waktu menyala, dan ikon atau menyala. (Bila timer Hidup diaktifkan, waktu dan timer Hidup merupakan ikon dan ikon lain menghilang.)
- 4** Batalkan operasi timer.  
 Tekan tombol .  
 Ikon timer menghilang.

### CATATAN

- Saat pengoperasian berhenti setelah timer mencapai waktu preset, timer Ulang Mati meneruskan pengoperasian dengan menekan tombol dan menghentikan pengoperasian setelah waktu timer mencapai waktu yang ditentukan.
- Bila ditekan sewaktu fungsi timer Mati AC aktif, penunjuk fungsi timer menghilang dan kemudian muncul kembali setelah sekitar 5 detik. Hal ini dikarenakan pemrosesan normal remote control.

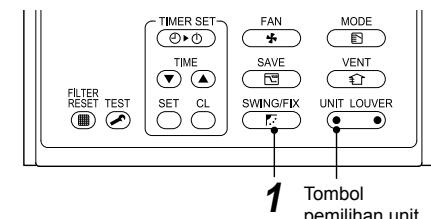
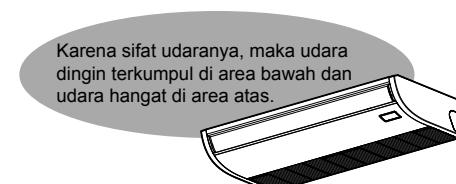
## 6 Penyetelan arah angin

Untuk performa pendinginan terbaik, sesuaikan kisi-kisi (penyesuaian pelat arah angin ke atas/ke bawah). Udara dingin menurun dan udara hangat naik, jadi untuk mendinginkan ruangan miringkan secara horizontal.

### AWAS

Arahkan kisi-kisi secara horizontal untuk pendinginan. Jika kisi-kisi tetap terarah ke bawah selama pendinginan, kondensasi bisa terbentuk di port pembuangan lalu menetes dari kisi.

- Ketika operasi dihentikan, kisi horizontal (pelat untuk menyelaraskan aliran udara vertikal) secara otomatis menutup.

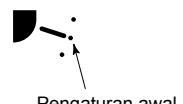


### ◆ Cara mengatur arah angin

- 1** Tekan selama pengoperasian. Arah angin berubah setiap kali tombol ditekan.

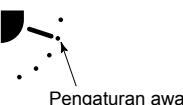
### Pada pengoperasian Dingin / Kering

Arahkan kisi-kisi (pelat penyetelan arah angin ke atas/ke bawah) secara horizontal. Jika diarahkan ke bawah, embun akan terbentuk pada permukaan port pembuangan udara dan dapat menetes.



### Pada pengoperasian Kipas

Pilih arah angin yang diinginkan.



## ◆ Cara menjalankan ayunan

- 1 Tekan  , arah arah kisi-kisi (pelat penyetel arah angin ke atas/ke bawah) ke posisi terendah, lalu tekan kembali .

 ditampilkan dan arah kisi-kisi ke atas/ke bawah dipilih secara otomatis.

### Tampilan selama mengayun



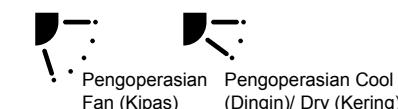
## ◆ Cara menghentikan ayunan

- 1 Tekan  pada posisi yang diinginkan saat kisi-kisi mengayun.

Ketika  ditekan setelah itu, arah angin dapat diatur kembali dari posisi tertinggi.

\* Namun, bahkan jika  ditekan ketika kisi-kisi mengayun, posisi kisi-kisi ditampilkan seperti berikut dan posisi tertinggi dari kisi-kisi tidak dipilih.

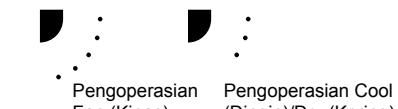
### Tampilan ketika ayunan dihentikan



Dalam hal ini, tekan kembali  dua detik kemudian.

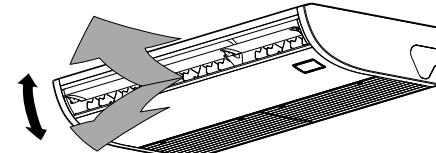
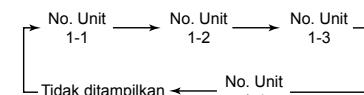
• Pada pengoperasian Dingin/Kering, kisi-kisi tidak berhenti saat mengarah ke bawah. Jika menghentikan kisi-kisi saat mengarah ke bawah selama pengoperasian ayun, kisi-kisi akan berhenti setelah bergerak ke posisi ketiga dari posisi tertinggi.

### Tampilan ketika menghentikan ayunan



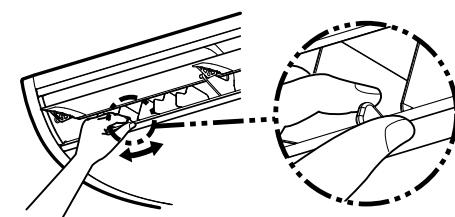
## ◆ Tombol pemilihan unit

- Ketika beberapa unit indoor dikontrol dengan satu remote control, arah angin dapat diatur untuk setiap unit indoor dengan memilih satu per satu.
- Untuk mengatur arah angin satu per satu, tekan tombol  (sisi kiri tombol) untuk menampilkan nomor unit indoor di grup kontrol. Kemudian atur arah angin unit indoor yang ditampilkan.
- Ketika tidak ada nomor unit indoor yang ditampilkan, semua unit indoor di grup kontrol dapat dikontrol secara bersamaan.
- Setiap kali tombol  (sisi kiri tombol) ditekan, tampilan berubah seperti berikut:



## Penyetelan aliran udara horizontal

Untuk mengubah arah aliran udara horizontal, arahkan kisi vertikal di dalam kisi horizontal ke arah yang Anda inginkan.



## CATATAN

- Ketika kisi horizontal mengarah ke bawah dalam mode COOL, tetesan air bisa terbentuk di permukaan kabinet atau kisi dan menetes.

## 7 Mode hemat daya

Mode hemat daya menghemat energi dengan membatasi arus maksimum yang akan memengaruhi kapasitas pendinginan yang dapat dihasilkan unit.

Tekan tombol  selama pengoperasian.

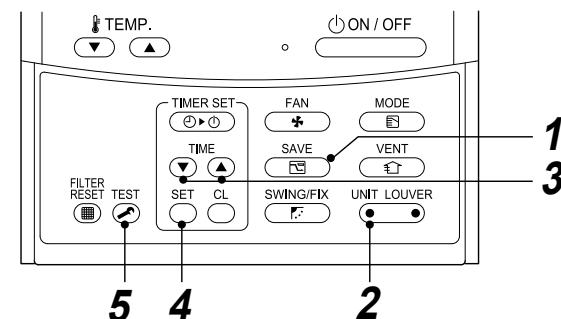
- AC memasuki mode hemat daya.
-  muncul pada tampilan.

Mode penghematan daya akan tetap berlaku sampai dibatalkan.

Untuk membatalkan mode penghematan daya, tekan kembali tombol .

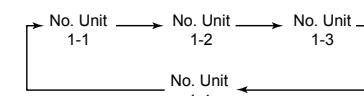
-  menghilang.

## ■ Untuk mengonfigurasikan pengaturan mode penghematan daya



- 1 Tekan tombol  selama sekurangnya empat detik ketika AC tidak bekerja.  
•  simbol, dan nomor berkedip.

- 2 Tekan  (sisi kiri tombol) untuk memilih unit indoor yang akan diatur.  
• Setiap kali Anda menekan tombol, No. UNIT berubah sebagai berikut:



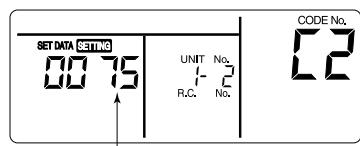
Kipas dari unit yang dipilih dijalankan.

ID

## 8 Mode pembersihan sendiri

### 3 Tekan tombol untuk menyesuaikan pengaturan mode penghematan daya.

- Setiap kali tombol ditekan akan mengubah tingkat daya 1 % dalam kisaran mulai 100 % hingga 50 %.
- Pengaturan pabrik adalah 75 %.



Pengaturan tingkat daya dalam mode penghematan daya

### 4 Tekan tombol .

### 5 Tekan tombol untuk menyelesaikan pengaturan.

#### CATATAN

- Selama operasi Penghematan daya, arus maksimum unit outdoor dibatasi. Namun konsumsi daya pengoperasian mungkin tidak berkurang di bawah kondisi-kondisi tertentu.
- Kemampuan AC disimpan selama operasi Penghematan daya. Mungkin ruangan tidak menjadi cukup dingin atau hangat.
- Operasi Penghematan daya tidak dapat diprogram dengan remote control kontrol pusat dan tergantung pada kondisi pemasangan unit outdoor.
- Jika beberapa unit dihubungkan dalam grup, semuanya berada dalam mode Penghematan daya.
- Fitur Penghematan daya mungkin dibatasi, tergantung pada unit outdoor yang digunakan. Untuk perincian, hubungi penjual aslinya.

Fungsi ini disediakan untuk mengerjakan bagian dalam unit indoor melalui pengoperasian FAN (Kipas) setelah menjalankan mode pendinginan / kering / AUTO (pendinginan) untuk menjaga unit tetap bersih.

- Waktu pembersihan sendiri bervariasi terhadap waktu pengoperasian pendinginan / kering / otomatis (pendinginan) sebagai berikut.

Waktu pengoperasian pendinginan / kering / otomatis (pendinginan)	waktu pembersihan sendiri
Kurang dari 10 menit	Tidak ada pengoperasian pembersihan sendiri
10 menit hingga kurang dari 1 jam	1 jam
Lebih dari 1 jam	2 jam

- “” ditampilkan pada remote control selama pengoperasian pembersihan sendiri. (hanya dapat ditampilkan pada remote control berkabel saja)
- Lampu pengoperasian (Oranye) menyala dan (Hijau) tidak menyala pada unit penerima sinyal selama pengoperasian pembersihan sendiri.

Untuk menghentikan pembersihan sendiri dengan paksa, tekan tombol START/STOP dua kali berturut-turut.

#### AWAS

- Kipas tetap berjalan meski setelah tombol START/STOP ditekan untuk menghentikan pengoperasian di beberapa mode. Ini normal karena mode pembersihan sendiri sedang berlangsung.
- Kisi-kisi terbuka dengan perlahan dan diarahkan secara horizontal selama pembersihan sendiri, dan menutup ketika pembersihan sendiri selesai.
- Mode (fungsi) pembersihan sendiri tidak dapat membersihkan ruangan atau membuang jamur dan debu yang mengendap di dalam unit indoor.
- Untuk membatalkan fungsi pembersihan sendiri, tanyakan ke dealer Anda.

# 9 Perawatan

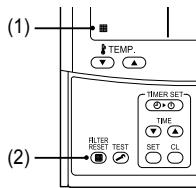
## PERINGATAN

- Pembersihan filter udara dan komponen filter udara melibatkan pekerjaan yang berbahaya di tempat yang tinggi. Minta pemasang berkualifikasi atau teknisi servis berkualifikasi untuk melakukannya. Jangan mencoba melakukannya sendiri.

### Membersihkan filter udara

Filter udara yang tersumbat akan mengurangi performa pendinginan.

- Jika "■" ditampilkan di remote control, bersihkan filter udara.
- Saat pembersihan filter udara selesai, tekan tombol 
- "■" menghilang.



#### ◆ Bila unit tidak akan digunakan untuk waktu lama

- Lakukan pengoperasian kipas selama beberapa jam untuk mengeringkan bagian dalam.
- Tekan  di remote control untuk menghentikan operasi, dan matikan pemutus arus.
- Bersihkan filter udara dan pasang kembali.

#### ◆ Sebelum masa pendinginan

##### Bersihkan wadah pembuangan.

Hubungi toko tempat Anda membeli produk.

(Penguras tidak bekerja jika wadah pembuangan atau ventilasi tersumbat. Pada kondisi tertentu, aliran pembuangan dapat berlebihan dan membasa dinding atau lantai. Bersihkan wadah pembuangan sebelum masa pendinginan.)

#### ◆ Pemeriksaan berkala

- Jika unit digunakan untuk waktu yang lama, komponen dapat berkurang performanya dan menyebabkan gangguan fungsi atau pembuangan air dari udara lembap tidak lancar tergantung panas, kelembapan, atau debu.
- Selain perawatan yang biasa, disarankan agar unit diperiksa dan dirawat oleh dealer tempat Anda membelinya.

## CATATAN

Untuk kelestarian lingkungan, sangat disarankan agar unit indoor dan outdoor AC yang digunakan dibersihkan dan dirawat secara teratur untuk memastikan pengoperasian AC yang efisien.

Bila AC dioperasikan untuk waktu yang lama, perawatan berkala (sekal setahun) disarankan. Selain itu, periksa secara teratur unit outdoor terhadap karat dan serpihan, dan hilangkan karat atau berikan perawatan anti karat, jika diperlukan.

Sebagai aturan umum, bila unit indoor dioperasikan selama 8 jam atau lebih setiap hari, bersihkan unit indoor dan unit outdoor sekurangnya sekali setiap 3 bulan. Mintalah petugas profesional untuk melakukan pekerjaan pembersihan/perawatan ini.

Perawatan tertentu dapat memperpanjang masa pakai produk meskipun pemilik harus mengeluarkan biaya untuk keperluan tersebut.

Unit indoor dan outdoor yang tidak dibersihkan secara teratur akan berkurang kinerjanya, membeku, mengalami kebocoran air, dan bahkan kerusakan kompresor.

## Daftar Perawatan

Komponen	Unit	Periksa (visual-suara)	Perawatan
Penukar panas	Indoor/outdoor	Penyumbatan oleh debu/kotoran, goresan	Cuci penukar panas bila tersumbat.
Motor kipas	Indoor/outdoor	Suara	Lakukan langkah-langkah yang diperlukan bila terdengar suara yang tidak normal.
Filter	Indoor	Debu/kotoran, serpihan	<ul style="list-style-type: none"><li>Cuci filter dengan air jika terkontaminasi.</li><li>Ganti jika rusak.</li></ul>
Kipas	Indoor	<ul style="list-style-type: none"><li>Getaran, keseimbangan</li><li>Debu/kotoran, tampilan</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ganti kipas saat getaran atau keseimbangan bermasalah.</li><li>Sikat atau cuci kipas jika terkontaminasi.</li></ul>
Pengisap udara/kisi-kisi buang	Indoor/outdoor	Debu/kotoran, goresan	Perbaiki atau ganti jika aus atau rusak.
Wadah pembuangan	Indoor	Penyumbatan oleh debu/kotoran, kontaminasi pembuangan	Bersihkan wadah pembuangan dan periksa kemiringan ke bawah untuk pembuangan yang lancar.
Panel ornamental, kisi-kisi	Indoor	Debu/kotoran, goresan	Cuci jika terkontaminasi atau gunakan pelapis untuk perbaikan.
Eksterior	Outdoor	<ul style="list-style-type: none"><li>Karat, pengelupasan insulator</li><li>Pengelupasan/pengangkatan lapisan</li></ul>	Gunakan pelapis untuk perbaikan.

ID

## 10 Pemecahan masalah

Periksa poin-poin yang dijelaskan di bawah sebelum meminta perbaikan.

Gejala		Penyebab
Unit outdoor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Terdengar suara saat daya dihidupkan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unit outdoor bersiap untuk beroperasi.</li> </ul>
Ini bukan kegagalan fungsi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Terkadang terdengar bunyi berdesir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saat unit mulai beroperasi, selama pengoperasian, atau segera setelah unit berhenti beroperasi, suara seperti aliran air mungkin terdengar, atau suara pengoperasian menjadi lebih keras selama beberapa menit begitu unit mulai beroperasi. Suara tersebut berasal dari aliran refrigeran atau pembuangan penghilang lembap.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Terdengar bunyi keletak.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bunyi tersebut dihasilkan saat penukar panas, dll. mengembang dan berkontraksi sedikit karena berubahnya suhu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bau udara buangan yang tidak biasa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Berbagai bau dari dinding, karpet, baju, rokok, kosmetik, dst. melekat pada AC.</li> </ul>
Unit tidak berfungsi.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Apakah listrik mati?</li> <li>Apakah pemutus arus putus?</li> <li>Apakah perangkat pelindung telah diaktifkan? (Indikator operasi dan <math>\text{f}</math> pada remote control berkedip.)</li> </ul>
Periksa kembali.	Ruangan tidak mendingin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apakah pengisapan udara atau saluran pembuangan unit outdoor tersumbat?</li> <li>Apakah pintu atau jendela terbuka?</li> <li>Apakah filter udara tersumbat oleh debu?</li> <li>Apakah volume udara diatur ke "Rendah"? atau apakah mode pengoperasian diatur ke "Kipas"?</li> <li>Apakah suhu pengaturan sesuai?</li> </ul>

Jika Anda menemukan sesuatu yang tidak biasa meskipun hal-hal di atas telah diperiksa, hentikan operasi unit, matikan pemutus arus, dan informasikan nomor produk dan gejalanya ke dealer tempat Anda membeli produk. Jangan coba memperbaiki unit sendiri karena pekerjaan ini berbahaya. Jika indikator cek ( $\text{E0} \text{ I}$ ,  $\text{F0} \text{ I}$ ,  $\text{H0} \text{ I}$  dll.) ditampilkan di LCD remote control, informasikan juga ke dealer isinya.

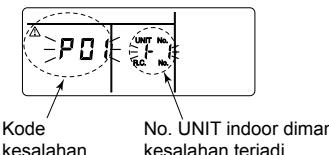
Jika salah satu berikut ini terjadi, hentikan mengoperasikan unit segera, matikan pemutus arus dan hubungi toko tempat Anda membeli produk.

- Saklar tidak bekerja dengan benar.
- Pemutus arus sering putus.
- Anda secara tidak sengaja meletakkan benda asing atau air di dalamnya.
- Unit tidak dapat beroperasi bahkan setelah penyebab pengaktifan perangkat pelindung dilepaskan.
- Kondisi tidak biasa lainnya ditemukan.

### ■ Konfirmasi dan pengecekan

Ketika ada kesalahan dalam AC, kode kesalahan dan No. UNIT indoor muncul di bagian tampilan remote control.

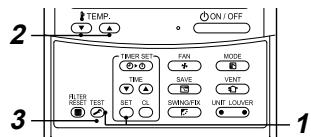
Kode kesalahan hanya ditampilkan selama pengoperasian. Jika tampilan menghilang, operasikan AC menurut "Konfirmasi log kesalahan" berikut untuk konfirmasi.



Kode kesalahan  
No. UNIT indoor dimana kesalahan terjadi

### ■ Konfirmasi log kesalahan

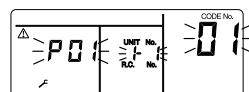
Ketika ada kesalahan pada AC, log kesalahan dapat dikonfirmasi dengan prosedur berikut. (Log kesalahan disimpan di memori sampai dengan 4 kesalahan.) Log dapat dikonfirmasi dari status operasi dan status berhenti.



- 1 Ketika menekan tombol  $\text{SET}$  dan  $\text{TEST}$  pada saat yang sama selama 4 detik atau lebih, tampilan berikut muncul.

Jika  $\text{f}$  ditampilkan, mode memasuki mode log kesalahan.

- [01: Urutan log kesalahan] ditampilkan di No. CODE.
- [Kode kesalahan] ditampilkan di CHECK.
- [Alamat unit indoor dimana kesalahan terjadi] ditampilkan di No. Unit.



- 2 Setiap penekanan tombol  $\text{TEMP}$  yang digunakan untuk mengatur suhu, log kesalahan yang disimpan di memori ditampilkan sesuai urutan.

Nomor di No. CODE menandakan No. CODE [01] (terbaru) → [04] (terlama).

#### KETENTUAN

Jangan menekan tombol  $\text{CLEAR}$  karena semua log kesalahan unit indoor akan dihapus.

- 3 Setelah konfirmasi, tekan tombol  $\text{TEST}$  untuk kembali ke tampilan biasanya.

## 11 Operasi dan performa

### ▼ Cek sebelum dijalankan

- Cek apakah kabel arde terpotong atau terlepas.
- Cek apakah filter udara sudah dipasang.
- Nyalakan pemutus arus 12 jam atau lebih sebelum memulai operasi.

### ▼ Fungsi perlindungan 3 menit

Fungsi perlindungan 3 menit mencegah AC menyala selama 3 menit pertama setelah sakelar daya utama / pemutus arus dinyalakan untuk memulai ulang AC.

### ▼ Listrik mati

Jika listrik mati selama operasi, unit akan seluruhnya berhenti.

- Untuk memulai ulang operasi, tekan tombol ON / OFF di remote control.
- Petir atau pengoperasian telepon mobil nirkabel di sekitarnya dapat membuat unit gagal berfungsi. Matikan sakelar daya utama atau pemutus arus lalu nyalakan lagi. Tekan tombol ON / OFF di remote control untuk memulai ulang.

### ▼ Kontrol grup

Sampai dengan 8 unit dapat dioperasikan pada saat yang sama menggunakan remote control berkabel (yang dijual terpisah). Untuk rinciannya, hubungi dealer setempat.

### ▼ Kondisi operasi AC

Untuk performa yang bagus, operasikan AC dalam kondisi suhu berikut:

Operasi pendinginan	Suhu outdoor : 15 °C hingga 46 °C (Suhu bola kering)
	Suhu ruang : 21 °C hingga 32 °C (Suhu bola kering), 15 °C hingga 24 °C (Suhu bola basah)
	[AWAS] Kelembapan relatif ruang - kurang dari 80% Jika AC beroperasi di luar angka ini, permukaan AC bisa berembun.

Jika AC digunakan di luar kondisi di atas, perlindungan keamanan mungkin diaktifkan.

## 12 Pemasangan

### Jangan memasang unit AC di tempat berikut

- Jangan memasang AC di tempat mana pun dalam jarak 1 m dari TV, stereo, atau radio. Jika unit dipasang di tempat semacam itu, derau yang berasal dari AC akan memengaruhi pengoperasian peralatan ini.
- Jangan memasang AC di dekat peralatan berfrekuensi tinggi (mesin jahit atau alat pemijat untuk tujuan bisnis, dll.), jika tidak, AC mungkin menjadi tidak berfungsi.
- Jangan memasang AC di lokasi yang terdapat debu besi atau logam lain. Kontak antara debu besi atau logam lain atau terkumpulnya benda-benda tersebut di dalam AC dapat memicu pembakaran spontan dan menimbulkan kebakaran.
- Jangan memasang AC di lokasi yang lembap atau berminyak, atau di tempat yang mengandung uap, jelaga, atau gas korosif.
- Jangan memasang AC di tempat yang mengandung garam seperti di pinggir pantai.
- Jangan memasang AC di tempat diletakkannya mesin yang menggunakan banyak oli.
- Jangan memasang AC di tempat yang biasanya terkena angin kencang seperti di pinggir pantai.
- Jangan memasang AC di tempat yang mengandung gas berasa seperti di ruangan spa.
- Jangan memasang AC di udara yang bersifat asam atau alkalin (di area berudara panas atau di dekat pabrik kimia, atau di tempat yang terkena emisi pembakaran). Karat dapat terjadi pada sirip aluminium dan pipa tembaga dari alat penukar panas.
- Jangan memasang AC di dekat penghalang (ventilasi udara, alat penerangan, dll.) yang mengganggu udara pembuangan. (Aliran udara turbulen dapat mengurangi performa atau menonaktifkan perangkat.)
- Jangan gunakan AC untuk tujuan khusus seperti mengawetkan makanan, instrumen presisi, atau benda seni, atau tempat memelihara binatang mamalia atau tanaman hidup. (Ini dapat menurunkan kualitas bahan awetan.)
- Jangan memasang AC di atas benda yang tidak menerima udara lembap. (Embun dapat menetes dari unit indoor pada kelembaban 80 % atau lebih atau ketika port pengurasan tersumbat.)
- Jangan memasang AC di tempat digunakannya pelarut organik.
- Jangan memasang AC di dekat pintu atau jendela yang terkena lembap udara luar. Embun dapat terbentuk pada AC.
- Jangan memasang AC di tempat digunakannya semprotan khusus secara sering.

### Berhati-hatilah dengan kebisingan atau getaran

- Jangan memasang AC di tempat dengan suara bising dari unit outdoor atau udara panas dari pembuangan udara dapat mengganggu tetangga Anda.
- Pasang AC di atas landasan yang padat dan stabil sehingga dapat mencegah resonansi getaran, kebisingan, dan getaran pengoperasian.
- Jika satu unit indoor beroperasi, suara-suara mungkin terdengar dari unit indoor lain yang tidak beroperasi.

ID

## คำแนะนำเบื้องต้น

### การเลือกใช้สารทำความเย็น R32

เครื่องปรับอากาศนี้ใช้น้ำยา HFC (R32) ซึ่งเป็นสารทำความเย็นที่ไม่ทำลายชั้นโกรอนโซน

โปรดตรวจสอบประเภทสารทำความเย็นที่จะใช้กับตัวเครื่องภายนอกก่อนติดตั้ง

### ตามมาตรฐาน IEC 60335-1

บุคคล (รวมถึงเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกาย การรับรู้ หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดความรู้และประสบการณ์ ไม่ควรใช้งานอุปกรณ์นี้ เว้นแต่ได้รับการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์จากผู้ที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของบุคคลนั้นได้

ควรดูแลเด็กไม่ให้เล่นเครื่องปรับอากาศ

### ตามมาตรฐาน EN 60335-1

เด็กที่มีอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และบุคคลที่มีสภาพร่างกาย การรับรู้ หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดความรู้และประสบการณ์สามารถใช้เครื่องปรับอากาศนี้ ได้ แต่ต้องมีการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์ ในวิธีที่ปลอดภัย และเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น ไม่ควรปล่อยให้เด็กเล่น เครื่องปรับอากาศ ไม่ควรให้เด็กเป็นผู้ทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยที่ ไม่มีการควบคุมดูแล

## สารบัญ

1	ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย .....	31
2	ชื่อชั้นส่วน .....	34
3	รูโมทคอนโทรลแบบไร้สาย .....	35
4	การใช้งานอย่างถูกต้อง .....	36
5	การใช้งานตั้งเวลาเปิดปิด .....	37
6	การปรับตั้งทิศทางลม .....	37
7	โหมดประหยัดพลังงาน .....	38
8	โหมดทำความสะอาดอัตโนมัติ .....	39
9	การบำรุงรักษา .....	40
10	การแก้ไขปัญหา .....	41
11	การทำงานและประสิทธิภาพ .....	42
12	การติดตั้ง .....	42

ขอบคุณที่เลือกใช้เครื่องปั๊บวันจาก Toshiba  
โปรดอ่านคำแนะนำต่อไปนี้ ที่มีข้อบัญญัติส่วนใหญ่ ซึ่งตรงตาม Machinery Directive (Directive 2006/42/EC) อุปกรณ์ที่ต้องถูกติดตั้งและ  
โปรดปฏิบัติตามข้อบัญญัติที่ระบุไว้  
หลังจากทำการติดตั้งแล้ว โปรดส่งคืนเอกสารติดตั้งนี้พร้อมกับคู่มือการใช้งานเครื่องปั๊บวันให้กับผู้ใช้ และบอกให้ผู้ใช้เก็บรักษา  
คู่มือทั้งสองฉบับไว้เพื่อใช้ข้างต่อไปหากมีปัญหา

ชื่อสามัญ : เครื่องปรับอากาศ

คำจำกัดความของผู้ติดตั้งที่มีความชำนาญหรือช่างบริการที่มีความชำนาญ

เครื่องปรับอากาศต้องได้รับการติดตั้ง บำรุงรักษา ซ่อมแซม และผลิตเครื่องผู้ดูแลติดตั้งที่มีความชำนาญหรือเช่างบริการที่มีความชำนาญ เมื่อต้องดูแลในการใช้ เหล่านี้เป็นครั้งคราวก็ให้ติดตั้งที่มีความชำนาญหรือเช่างบริการที่มีความชำนาญเดินเรียนกว่าให้

ผู้ติดตั้งที่มีความชำนาญหรือช่างบริการที่มีความชำนาญเป็นตัวแทน ซึ่งมีความชำนาญและความรับด้วยตัวเองในการติดตั้ง

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัยเหล่านี้จะระบุเท็จหรือปั๊กได้หากไม่ได้รับการอธิบายอย่างละเอียดทั้งหมด

สัญลักษณ์คำเตือน	คำอธิบาย
 คำเตือน	ข้อความที่กำหนดไว้ในลักษณะนี้หมายความว่า การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในคำเตือนนี้อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสทางร่างกาย (*1) หรือเสียชีวิตได้หากใช้งานผลิตภัณฑ์ไม่ถูกต้อง
 ข้อควรระวัง	ข้อความที่กำหนดไว้ในลักษณะนี้หมายความว่า การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในข้อควรระวังนี้อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บเล็กน้อย (*2) หรือเกิดความเสียหาย (*3) ต่อทรัพย์สินได้หากใช้งานผลิตภัณฑ์ไม่ถูกต้อง

\*1: การผลิตเงินสกัดทักษิณร่างกฎหมายยังคงดำเนินการต่อไป ไม่ได้รับการอนุมัติจากสภานิติบัญญัติ แต่ได้รับการสนับสนุนจากกลุ่มผู้สนับสนุนทางการเมือง เช่น กลุ่มผู้สนับสนุนนายอานันด์ ปันยารชุน กลุ่มผู้สนับสนุนนายวิษณุ เครืองาม กลุ่มผู้สนับสนุนนายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ และกลุ่มผู้สนับสนุนนายบิลล์ คลินตัน รวมถึงกลุ่มผู้สนับสนุนทางการเมืองในประเทศไทยและต่างประเทศ ที่ต้องการให้ประเทศไทยเป็นประเทศที่มีความเป็นประชาธิรัฐมากขึ้น

\*2: การบาดเจ็บเล็กน้อยหมายถึง บาดเจ็บ, แผลใหม่, ไฟช็อต และการบาดเจ็บอื่นๆ ที่ไม่ต้องรักษาในโรงพยาบาล หรือจัดการในระยะแรกในสถานที่ทำงาน

\*3: ความสี่ห้ายกต่อบรพย์สินหมายถึง ความเสี่ห้ายกต่อสาธารณะ เช่น รื่นเริง ปลดปล่อย และอิสระ

ความหมายของสัญลักษณ์ที่แสดงในเครื่องปรับอากาศนี้

	คำเตือน (เมืองต่อการเกิดเพลิงไหม้)	ลักษณะนี้สำหรับสารทำความเย็น R32 เท่านั้น ประเภทสารทำความเย็นจะระบุไว้บันทึกแสดงว่ามูลของตัวเครื่องของกานอก ในกรณีที่ใช้สารทำความเย็น R32 หมายความว่าตัวเครื่องนี้ใช้สารทำความเย็นไฟฟ้า หากสารทำความเย็นร้อนและเป็นไฟหรืออุปกรณ์ที่เกิดความร้อนอยู่บริเวณใกล้เคียง อาจเกิดก้าว汗ดราสายและเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้ได้
	โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียดก่อนใช้งาน	
	ช่างบริการจำเป็นต้องอ่านคู่มือผู้ใช้และคู่มือการติดตั้งอย่างละเอียดก่อนใช้งาน	
	สามารถหาดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ในคู่มือผู้ใช้ คู่มือการติดตั้ง และอื่นๆ	

## ■ สัญลักษณ์คำเตือนบนชุดเครื่องปรับอากาศ

สัญลักษณ์คำเตือน	คำอธิบาย
	<p><b>WARNING</b> ELECTRICAL SHOCK HAZARD Disconnect all remote electric power supplies before servicing.</p>
	<p><b>WARNING</b> Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing.</p>
	<p><b>CAUTION</b> High temperature parts. You might get burned when removing this panel.</p>
	<p><b>CAUTION</b> Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury.</p>
	<p><b>CAUTION</b> <b>BURST HAZARD</b> Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</p>
	<p>คำเตือน</p> <p>อันตรายจากไฟฟ้าช็อต ปลดแหล่งจ่ายไฟฟ้าทั้งหมดก่อนทำการซ่อม</p>
	<p>คำเตือน</p> <p>ขันส่วนกำลังเคลื่อนที่ อย่าใช้งานเครื่องปรับอากาศขณะที่ถอดตะแกรงออก ให้ปิดเครื่องปรับอากาศก่อนทำการซ่อม</p>
	<p>ข้อควรระวัง</p> <p>ขันส่วนมีอุณหภูมิสูง ท่านควรโน้มลงมาเพื่อถอดแผงครอบนี้</p>
	<p>ข้อควรระวัง</p> <p>อย่าสัมผัสรีบระลอกน้ำเย็นของเครื่องปรับอากาศ มีฉะนั้น อาจได้รับบาดเจ็บ</p>
	<p>ข้อควรระวัง</p> <p>อันตรายจากการเปิด ให้เปิดวาล์วบริการก่อนเปิดเครื่องปรับอากาศ มีฉะนั้น อาจเกิดการระเบิด</p>

## 1 ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

ผู้ผลิตไม่ขอรับผิดชอบต่อความเสียหายที่มีสาเหตุมาจากการละเลยไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือเล่มนี้

### ⚠ คำเตือน

#### ทั่วไป

- อ่านคู่มือการใช้งานอย่างรอบคอบก่อนเริ่มต้นใช้งานเครื่องปรับอากาศ มีสิ่งสำคัญมากหลายที่ต้องจำไว้สำหรับการปฏิบัติงานรายวัน
- ให้ตัวแทนจำหน่ายหรือผู้ชำนาญการเป็นผู้ทำการติดตั้ง เฉพาะผู้ติดตั้งที่ชำนาญการ (\*1) เท่านั้นที่สามารถติดตั้งเครื่องปรับอากาศได้ หากบุคคลที่ไม่มีความชำนาญเป็นผู้ติดตั้งเครื่องปรับอากาศ อาจจะส่งผลให้เกิดปัญหาต่างๆ เช่น ไฟไหม้ ไฟดูด การบาดเจ็บการร้าวของน้ำ เลี้ยงรบกวน และการสั่นของเครื่อง
- อย่าใช้สารทำความสะอาดที่แตกต่างจากที่ระบุไว้สำหรับการเติมหรือการเปลี่ยนใหม่ มีฉะนั้นแล้วอาจจะเกิดแรงดันสูงผิดปกติขึ้นในวัสดุจักรการทำความสะอาด เช่น ห้องน้ำจะส่งผลทำให้เกิดการขัดข้องหรือการระเบิดของผลิตภัณฑ์ หรือการบาดเจ็บที่เกิดขึ้นกับตัวของคุณ
- สถานที่ตั้งชุดคุยก็ร้อนอาจจะก่อให้เกิดเสียงดังรบกวน (โดยเฉพาะอย่างยิ่งแนวที่ติดกับเพื่อนบ้าน ให้ทำการติดตั้งเครื่องปรับอากาศขนาดที่พิจารณาเรื่องเสียงรบกวนร่วมด้วย)
- อุปกรณ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ใช้งานโดยผู้เชี่ยวชาญหรือผู้ชี้ที่ฝ่ายการฝึกอบรมในร้านจัดจำหน่าย, ในอุตสาหกรรมเบา หรือใช้ในเชิงพาณิชย์โดยบุคคลทั่วไป

#### การขยายน้ำและการจัดเก็บ

- ในการขยายน้ำเครื่องปรับอากาศ ให้สวมรองเท้าที่มีหัวปิดป้องกันน้ำเท้า ถุงมือหรือภัยและชุดป้องกันน้ำ
- ในการขยายน้ำเครื่องปรับอากาศ อย่าจับบริเวณสายรัดกล่องลินค์ คุณอาจจะเกิดการบาดเจ็บได้หากสายรัดขาด
- ก่อนการวางแผนกล่องลินค์สำหรับการจัดเก็บหรือการขยายน้ำ ให้ระวังคำเตือนที่อยู่บนกล่องลินค์ การไฟปฎิบัติตามคำเตือนอาจทำให้ชั้นที่ซ้อนไว้พังหล่นลงมาได้
- เครื่องปรับอากาศต้องมีการขยายน้ำในสภาพที่มีความ溼度 หากส่วนใดส่วนหนึ่งของผลิตภัณฑ์แตกหัก ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณ
- เมื่อเครื่องปรับอากาศต้องถูกขยายน้ำด้วยมือ ต้องทำการขยายน้ำโดยใช้คน 2 คนหรือมากกว่า

## การติดตั้ง

- เฉพาะผู้ติดตั้งที่ชำนาญการ (\*1) หรือผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) เท่านั้นที่ได้รับอนุญาตให้ทำงานไฟฟ้าสำหรับเครื่องปรับอากาศ จะไม่มีงานใดที่ทำขึ้นโดยบุคคลที่ไม่มีความชำนาญ เนื่องจากความล้มเหลวในการทำงาน อาจจะส่งผลทำให้ไฟดูดและ/หรือไฟร้า
- หลังจากทำการติดตั้งแล้วเสร็จ ต้องให้ผู้ติดตั้งอธิบายเกี่ยวกับตำแหน่งของเซอร์กิตเบรกเกอร์ ในกรณีที่มีปัญหาเกิดขึ้นเกี่ยวกับเครื่องปรับอากาศ ให้ดึงตำแหน่งเครื่องปรับอากาศไปที่ OFF และติดต่อผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1)
- หากเครื่องมีการติดตั้งในห้องขนาดเล็ก ให้ใช้มาตรการที่เหมาะสมเพื่อป้องกันสารทำความเย็นค่าความหนาแน่นที่กำหนดในกรณีที่มีการรั่วเกิดขึ้น ให้ปรึกษากับตัวแทนจำหน่ายที่คุณซื้อเครื่องปรับอากาศ เมื่อคุณดำเนินมาตรการดังกล่าว การสะสมของสารทำความเย็นที่หนาแน่นอาจจะเป็นสาเหตุทำให้เกิดอุบัติเหตุจากการขาดออกซิเจนได้
- อย่าติดตั้งเครื่องปรับอากาศในสถานที่ที่อาจจะมีความเสี่ยงต่อการระเบิดของก๊าซไวไฟ หากก๊าซไวไฟร้าและมีความหนาแน่นรอบๆ เครื่อง ก็อาจจะเกิดเพลิงไหม้ได้
- ใช้ผลิตภัณฑ์ที่ระบุโดยบริษัทสำหรับการจัดซื้อขึ้นส่วนแยกต่างหาก การใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้ตรงกับที่ระบุอาจจะมีผลทำให้เกิดไฟไหม้ไฟดูด น้ำร้า และปัญหาอื่นๆ ต้องดำเนินการติดตั้งโดยผู้ชำนาญการเท่านั้น
- ยืนยันว่ามีการติดตั้งระบบสายดินอย่างถูกต้อง

## การใช้งาน

- ก่อนการเปิดหน้ากากดึงลมเข้าเครื่องของชุดคอยล์เย็นหรือແงบบริการของชุดคอยล์ร้อน ให้ดึงเซอร์กิตเบรกเกอร์ไปยังตำแหน่ง OFF การไม่ดึงเซอร์กิตเบรกเกอร์ไปยังตำแหน่ง OFF อาจจะส่งผลทำให้เกิดไฟดูดจากการสัมผัสกับขั้นส่วนภายในเครื่อง เฉพาะผู้ติดตั้งที่ชำนาญการ (\*1) หรือ ผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) เท่านั้นที่ได้รับอนุญาตให้ถอดหน้ากากดึงลมเข้าเครื่องของชุดคอยล์เย็นหรือແงบบริการของชุดคอยล์ร้อน และทำงานตามที่จำเป็นต้องดำเนินการ
- ภายในของเครื่องปรับอากาศเป็นพื้นที่ที่มีไฟฟ้าแรงสูงและชิ้นส่วนเคลื่อนที่ เนื่องจากอันตรายจากไฟดูดหรือน้ำของคุณหรือวัตถุอื่นๆ อาจจะเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่หมุนได้ ดังนั้นอย่าถอดແงบบริการของชุดคอยล์ร้อน เมื่อจำเป็นต้องทำงานที่เกี่ยวข้องกับการถอดชิ้นส่วนเหล่านี้ ให้ติดต่อผู้ติดตั้งที่ชำนาญการ (\*1) หรือผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1)
- อย่าถอดหรือซ่อมเครื่องได้ ด้วยตัวคุณเอง เนื่องจากมีไฟฟ้าแรงสูงภายในตัวเครื่อง คุณอาจจะถูกไฟดูดเมื่อถอดฝาครอบและชุดตัวเครื่อง

- การใช้ชาติที่มีความสูงกว่า 50 ซม. เพื่อทำความสะอาดพิลเตอร์กรองฝุ่นของชุดคอยล์เย็น หรือทำงานอื่นๆ ที่ถือว่าเป็นการทำงานในที่สูง เนื่องจากอันตรายของการตกลงมาหากชาติ และการบาดเจ็บที่เกิดขึ้นกับตัวคุณขณะทำงานในที่สูง งานประเภทนี้ไม่ควรจะทำโดยบุคคลที่ไม่ชำนาญการ เมื่อจำเป็นต้องทำงานประเภทนี้ อย่าทำด้วยตัวเอง แต่ให้ผู้ติดตั้งที่ชำนาญการ (\*1) หรือผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) ทำให้คุณ
- อย่าสัมผัศเครื่องบูรณาภรณ์เนี่ยมของชุดคอยล์ร้อน คุณอาจจะบาดเจ็บหากทำเช่นนี้ หากจำเป็นต้องสัมผัศกับเครื่อง อย่าสัมผัศโดยตัวคุณเอง แต่ขอให้ผู้ติดตั้งที่ชำนาญการ (\*1) หรือผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) เป็นผู้ทำให้
- อย่าปีบป้ายหรือวางสิ่งของบนชุดคอยล์ร้อน คุณหรือสิ่งของอาจจะตกลงจากชุดคอยล์ร้อน และทำให้บาดเจ็บได้
- อย่าวางเครื่องปรับอากาศที่มีการเผาไหม้ในบริเวณที่สัมผัศกับลมของเครื่องปรับอากาศ โดยตรง มิฉะนั้นแล้วอาจจะทำให้เกิดการเผาไหม้ที่ไม่สมบูรณ์ได้
- เมื่อเครื่องปรับอากาศทำงานในบริเวณเดียวกับเครื่องปรับอากาศที่มีการเผาไหม้ ต้องให้ห้องมีการถ่ายเทอากาศอย่างเพียงพอการถ่ายเทอากาศที่ไม่ดีพอกอาจจะเป็นสาเหตุทำให้มีออกซิเจนไม่เพียงพอ
- เมื่อเครื่องปรับอากาศถูกใช้ในห้องปิด ต้องให้มีอากาศถ่ายเทในห้องอย่างเพียงพอ การระบายอากาศที่ไม่ดีพอกอาจจะสาเหตุทำให้ออกซิเจนไม่เพียงพอ
- อย่าให้ร่างกายสัมผัศกับอากาศเย็นโดยตรงเป็นเวลานาน และอย่าให้ตัวคุณเองหนาวเย็นจนเกินไป การทำเช่นนี้อาจจะส่งผลทำให้สภาพร่างกายแย่ลงและอาจจะเกิดอาการเจ็บป่วยได้
- อย่าสอดหรือแนบมือของคุณเข้าไปยังทางเข้าหรือทางออกของลม การทำเช่นนี้อาจจะทำให้เกิดการบาดเจ็บจากพัดลมที่หมุนด้วยความเร็วสูงภายใต้เครื่องได้
- ปรึกษากับร้านที่คุณซื้อเครื่องปรับอากาศมา หากระบบปรับอากาศ (การทำความสะอาดและความร้อน) ไม่ทำงานอย่างเหมาะสมซึ่งอาจจะเกิดจากการรั่วของสารทำความเย็น ให้ยืนยันรายละเอียดการซ่อมกับผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) เมื่อทำการซ่อมรวมถึงการถ่ายสารทำความเย็น
- หยุดการทำงานของเครื่องปรับอากาศและปิดเซอร์กิตเบรกเกอร์ก่อนการทำความสะอาด มิฉะนั้นแล้วอาจจะเกิดการบาดเจ็บจากพัดลมที่หมุนด้วยความเร็วสูงภายใต้เครื่อง

## การซ่อม

- หากมีปัญหาต่างๆ เกิดขึ้น (เช่น เมื่อจอดรถและดูผิดพลาด มีกลิ่นเหม็นเล็กน้อย ได้ยินเสียงดังผิดปกติ เครื่องปรับอากาศไม่เย็นหรือไม่ร้อน หรือมีน้ำร้า) เกิดขึ้นในเครื่องปรับอากาศ อย่าสัมผัศกับเครื่องปรับอากาศด้วยตัวคุณเอง แต่ให้ดึงเซอร์กิตเบรกเกอร์ไปยังตำแหน่ง OFF และติดต่อผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) ดำเนินการขั้นตอนต่างๆ เพื่อให้มั่นใจว่าไม่มีไฟฟ้าจ่ายเข้าเครื่อง (ตัวอย่างเช่น โดยการติดป้าย “อยู่ระหว่างการซ่อม” ใกล้กับ

TH

เชอร์กิตเบรคเกอร์) จนกว่าผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) เดินทางมาถึง การใช้เครื่องปรับอากาศ ขณะที่ยังมีปัญหาเกิดขึ้น อาจจะเป็นสาเหตุทำให้เกิดปัญหากับกลไกเพิ่มขึ้น หรืออาจจะส่งผล ทำให้เกิดไฟดูดหรือปัญหาอื่นๆ ได้

- หากต้องแรงพัดลมเกิดความเสียหาย อย่าเข้าใกล้ชุดคอยล์ร้อน แต่ให้ดึงเชอร์กิตเบรคเกอร์ไปยังตำแหน่ง OFF และติดต่อผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) เพื่อทำการซ่อมให้แล้วเสร็จ อย่า ผลักเชอร์กิตเบรคเกอร์ไปยังตำแหน่ง ON จนกว่าการซ่อมจะแล้วเสร็จ
- หากมีอันตรายเกิดขึ้นเนื่องจากชุดคอยล์เย็นหล่นลงมา อย่าเข้าใกล้ชุดคอยล์เย็น แต่ให้ดึง เชอร์กิตเบรคเกอร์ไปยังตำแหน่ง OFF และติดต่อผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) หรือผู้ติดตั้งที่ ชำนาญการ (\*1) ให้ทำการติดตั้งชุดคอยล์เย็นให้เหมาะสมสมอีกรั้ง อย่าผลักเชอร์กิตเบรคเกอร์ ไปยังตำแหน่ง ON จนกว่าจะมีการติดตั้งใหม่จนแล้วเสร็จ
- หากมีอันตรายเกิดขึ้นจากชุดคอยล์ร้อนหล่นลงมา อย่าเข้าใกล้ชุดคอยล์ร้อน แต่ให้ดึงเชอร์กิต เบรคเกอร์ไปยังตำแหน่ง OFF และติดต่อผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) หรือผู้ติดตั้งที่ชำนาญการ (\*1) ให้ทำการปรับปรุงการติดตั้งหรือติดตั้งชุดคอยล์ร้อนให้เหมาะสมสมอีกรั้ง อย่าผลัก เชอร์กิตเบรคเกอร์ไปยังตำแหน่ง ON จนกว่าจะมีการปรับปรุงใหม่หรือติดตั้งใหม่จนแล้วเสร็จ
- อย่าดัดแปลงเครื่องปรับอากาศด้วยตัวเอง การทำเช่นนี้อาจจะมีผลทำให้เกิดไฟไหม้ไฟดูด หรือปัญหาอื่นๆ

#### การย้ายตำแหน่ง

- เมื่อเครื่องปรับอากาศถูกย้ายตำแหน่ง อย่าย้ายตำแหน่งด้วยตัวคุณเอง แต่ให้ติดต่อผู้ติดตั้งที่ ชำนาญการ (\*1) หรือ ผู้บริการที่ชำนาญการ (\*1) การย้ายตำแหน่งเครื่องปรับอากาศอย่าง ไม่เหมาะสมอาจจะส่งผลทำให้เกิดไฟดูดและ/หรือไฟไหม้ได้

#### ข้อควรระวัง

##### ตลอดปักษ์อุปกรณ์จากแหล่งจ่ายไฟหลัก

- อุปกรณ์ที่ต้องตอกบันแหล่งจ่ายไฟหลักด้วยสวิตช์ซึ่งมีระยะห่างหน้าสัมผัสขั้วต่ออย่างน้อย 3 มม.

##### สายไฟของแหล่งจ่ายไฟของเครื่องปรับอากาศนี้ต้องใช้พาวเวอร์ในการติดตั้ง (ใช้ได้ทุก ชนิด)

##### การติดตั้ง

- วางท่อน้ำทึบให้ถูกต้องเพื่อให้ระบายน้ำได้ดี การระบายน้ำที่ไม่ดีอาจทำให้น้ำขังและ ทำให้เฟอร์นิเจอร์เปียก

- ต่อเครื่องปรับอากาศเข้ากับแหล่งจ่ายไฟที่มีแรงดันตามที่กำหนด มิฉะนั้นเครื่องอาจเสีย หรือทำให้เกิดไฟไหม้
- แนะนำตัวเครื่องภายนอกโดยอยู่กับฐาน มิฉะนั้นเครื่องอาจล้มลงหรืออาจเกิดอุบัติเหตุ อื่นๆ

#### การใช้งาน

- อย่าใช้เครื่องปรับอากาศนี้ผิดวัตถุประสงค์ เช่น ใช้เก็บอาหาร เครื่องมือวัด งานศิลปะ สัตว์เลี้ยง รถ เรือ
- อย่าล้มผู้สูติชีวิตรูป ในขณะมือเปียก มิฉะนั้นท่านอาจถูกไฟฟ้าดูด
- หากไม่ใช้เครื่องปรับอากาศเป็นเวลานาน ให้ปิดเครื่องหรือตัดกระแสไฟฟ้าเพื่อความ ปลอดภัย
- เพื่อให้เครื่องปรับอากาศทำงานเป็นปกติ เปิดใช้ในช่วงอุณหภูมิที่ระบุในคำแนะนำ มิฉะนั้นเครื่องอาจทำงานผิดพลาดหรือเกิดน้ำร้าว
- อย่าให้น้ำ น้ำผลไม้ หรือของเหลวใดๆ หยดหรือหกใส่รีโมทคอนโทรล
- อย่าล้างเครื่องปรับอากาศ เพราะอาจทำให้ไฟฟ้าดูด
- ตรวจสอบว่าฐานยึดและอุปกรณ์อื่นๆ ชำรุดหรือไม่หลังจากการใช้งานเป็นเวลานาน ในกรณีที่ฐานยึดชำรุดอาจทำให้ตัวเครื่องล้มลงและทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
- อย่าให้ลักษณะของก้าชหรือวัตถุใดๆ อื่นเข้าใกล้เครื่องปรับอากาศ และอย่าพ่นสารไวไฟไปที่ เครื่องปรับอากาศ เพราะอาจทำให้สารเหล่านั้นติดไฟได้
- หยุดการทำงานของเครื่องปรับอากาศและตัดกระแสไฟฟ้าก่อนทำความสะอาด มิฉะนั้น อาจบาดเจ็บได้ เพราะพัดลมหมุนด้วยความเร็วสูง
- ให้ผู้แทนจำหน่ายทำความสะอาดเครื่องปรับอากาศให้ การทำความสะอาดที่ไม่ถูกวิธี อาจทำให้ขึ้นส่วนพลาสติกเลี่ยงหาย ฉนวนของขึ้นส่วนไฟฟ้าหรือส่วนอื่นๆ ละลาย และ ทำให้เกิดการทำงานผิดพลาด ในกรณีร้ายแรง อาจเกิดน้ำร้าวซึม ไฟฟ้าดูด เกิดควันหรือ ไฟไหม้ได้
- อย่าวางภาชนะใส่น้ำ เช่น แก้ว บนตัวเครื่อง น้ำที่ซึมเข้าไปในเครื่องอาจทำให้ฉนวน ไฟฟ้าชำรุด และทำให้เกิดไฟฟ้าดูดได้
- อย่าล้างเครื่องปรับอากาศโดยใช้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง มิฉะนั้นอาจจะเกิดไฟร้าวที่ทำให้ เกิดไฟดูดหรือเพลิงไหม้ได้

(\*1) อ้างถึง “นิยามของผู้ติดตั้งที่ชำนาญการ หรือ ผู้บริการที่ชำนาญการ”

## ■ ข้อมูลเกี่ยวกับการเคลื่อนย้าย การจับถือ และการจัดเก็บกล่องผลิตภัณฑ์

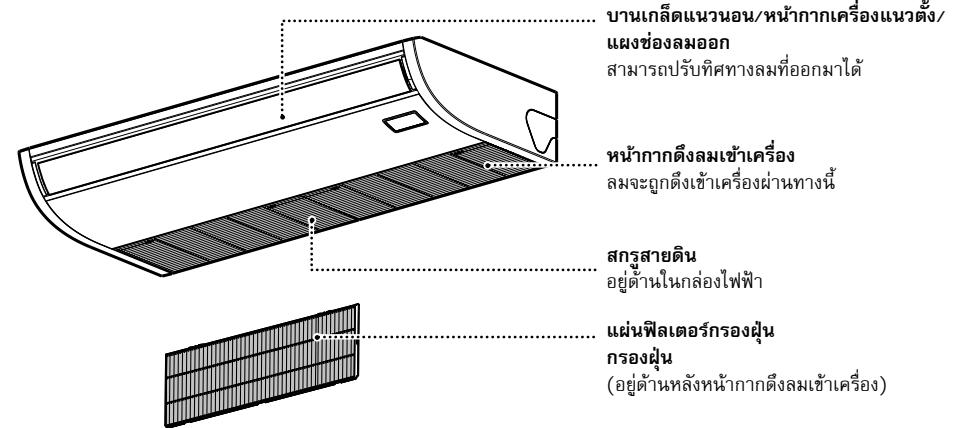
### ตัวอย่างสัญลักษณ์บนกล่อง

สัญลักษณ์	ความหมาย	สัญลักษณ์	ความหมาย
	เก็บในห้องแห้ง		ห้ามทิ้งตก
	แตกง่าย		ห้ามวางราบ
	ภาชนะชิ้นเดียว (กรณีชิ้นเดียวได้ 12 ชิ้น)		ห้ามเดินบนกล่อง
	ห้ามตักหนัก		ห้ามเหยียบ
	จับถือด้วยความระมัดระวัง		

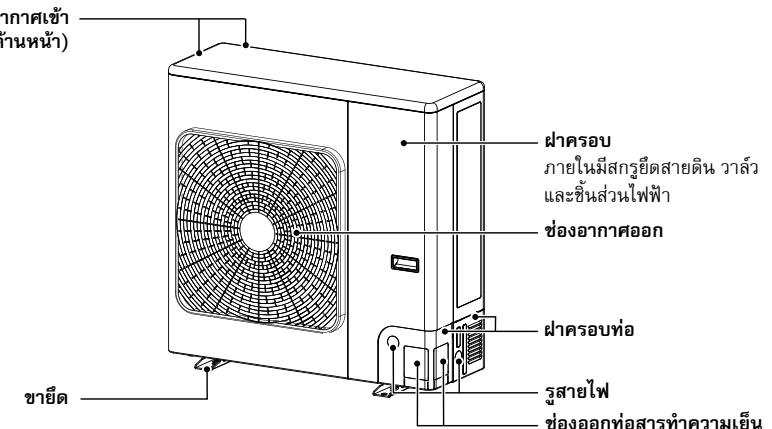
ข้อควรระวังอื่นๆ	ความหมาย
	<b>Caution</b> Injury possibility. Don't handle with packing band, or may get injured in case of broken band.
<b>Stacking notice.</b> <small>In case that cardboard boxes protrude out of pallet when stacking, lay a 10mm thick plywood over the pallet.</small>	<b>คำเตือน</b> อาจเกิดการบาดเจ็บ อย่าจับถือที่สายรัดกล่อง อาจเกิดการบาดเจ็บถ้าสายขาด
	<b>คำแนะนำในการวางชิ้นเดียว</b> ถ้ากล่องกระดาษยื่นออกมาจากแท่นวางชิ้นเดียว ควรรองด้วยไม้อัดหนา 10 มม. บนแท่นวาง

## 2 ข้อขึ้นส่วน

### ■ ตัวเครื่องภายใน



### ■ ตัวเครื่องภายนอก (ภาพแสดงจะเปลี่ยนแปลงไปตามตัวเครื่องภายนอก ภาพแสดงต่อไปนี้เป็นภาพตัวอย่างประกอบ)



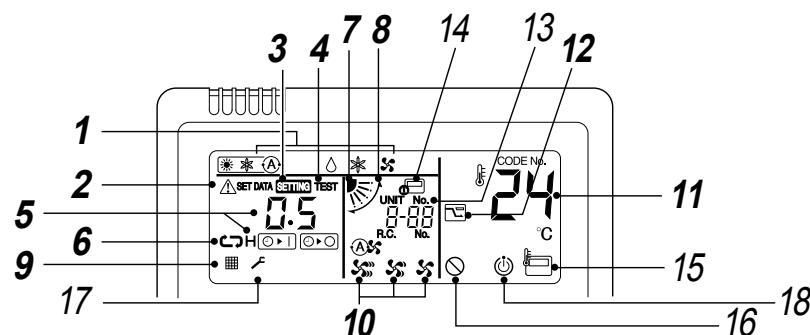
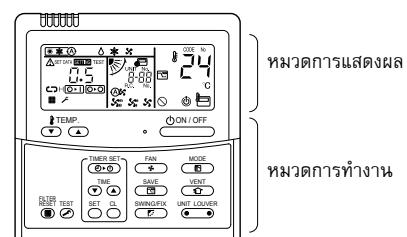
### 3 รีโมทคอนโทรลแบบไร้สาย

รีโมทคอนโทรลนี้สามารถควบคุมการทำงานของตัวเครื่องภายในได้ถึง 8 เครื่อง

#### ■ หมวดการแสดงผล

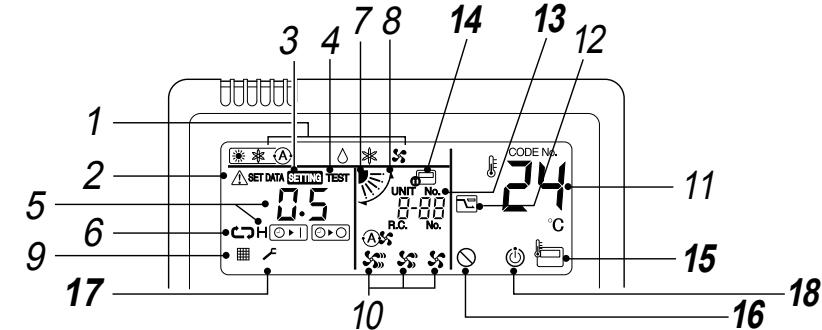
ภาพตัวอย่างหน้าจอตัวเลือก แสดงสัญลักษณ์ทั้งหมด ขณะเครื่องทำงาน จะแสดงสัญลักษณ์ที่เกี่ยวข้องเท่านั้น

- เมื่อปิดเครื่องตัตติจะเป็นครั้งแรก สัญลักษณ์ **SETTING** จะพริบบนหน้าจอรีโมทคอนโทรล
- ขณะที่สัญลักษณ์นี้จะพริบ เครื่องจะได้รับการยืนยันการทำงานโดย อัตโนมัติ จนกว่าสัญลักษณ์ **SETTING** จะหายไป  
จึงเริ่มใช้รีโมทคอนโทรลได้



- 1 โหมดการทำงาน**  
แสดงโหมดการทำงานที่เลือก
- 2 สัญลักษณ์ข้อผิดพลาด**  
แสดงเมื่อเครื่องมีอุปกรณ์ป้องกันทำงานหรือ  
เกิดข้อผิดพลาด
- 3 สัญลักษณ์การตั้งค่า**  
แสดงระหว่างการตั้งเวลาหรือการตั้งค่าอื่นๆ
- 4 สัญลักษณ์การทดสอบเครื่อง**  
แสดงระหว่างการทดสอบเครื่อง
- 5 ตัวเลขเวลา**  
เมื่อเกิดข้อผิดพลาด จะแสดงรหัสข้อผิดพลาด
- 6 แสดงโหมดตั้งเวลา**  
แสดงโหมดตั้งเวลาที่เลือก
- 7 สัญลักษณ์ตำแหน่งบานเกล็ด**  
แสดงตำแหน่งบานเกล็ด

- 8 สัญลักษณ์การส่ายบานเกล็ด**  
แสดงระหว่างการส่ายชั้นลงของบานเกล็ด
- 9 สัญลักษณ์แผ่นกรองอากาศ**  
เตือนให้ทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศ
- 10 สัญลักษณ์ความเร็วพัดลม**  
แสดงโหมดความเร็วพัดลมที่เลือก  
(อัตโนมัติ) **Ⓐ**  
(สูง) **⤒**  
(ปานกลาง) **⤓**  
(ต่ำ) **⤑**
- 11 แสดงผลการตั้งอุณหภูมิ**  
แสดงค่าอุณหภูมิที่ตั้งไว้ที่เลือก
- 12 สัญลักษณ์โหมดประหยัดพลังงาน**  
จำกัดความเร็ว (กำลัง) คอมเพรสเซอร์ เพื่อประหยัด  
พลังงาน



#### 13 แสดงจำนวนเครื่อง

แสดงจำนวนตัวเครื่องภายในที่เลือกใช้  
และยังแสดงรหัสข้อผิดพลาดของตัวเครื่องภายในและ  
ภายนอก

#### 14 แสดงผลการควบคุมจากศูนย์กลาง

แสดงผลเมื่อเครื่องปรับอากาศถูกใช้ภายใต้การควบคุม  
จากศูนย์กลางรวมกับการควบคุมด้วยรีโมทคอนโทรล  
จากศูนย์กลาง<sup>ในกรณีที่รีโมทคอนโทรลถูกปิดการทำงานโดยระบบ  
ควบคุมจากศูนย์กลาง **□** กระพริบ การทำงาน  
ของปุ่มจะไม่ถูกยอมรับ</sup>

เมื่อกดปุ่ม **ON/OFF**, **MODE** หรือ **TEMP** และการ  
ทำงานของปุ่มไม่ยอมรับ (การทำงานที่ทำขึ้นโดยรีโมท  
ควบคุมจะเปลี่ยนแปลงตามโหมดควบคุมจากศูนย์กลาง  
สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมให้ดูที่คู่มือการใช้งาน  
ของรีโมทคอนโทรลควบคุมจากศูนย์กลาง)

#### 15 สัญลักษณ์เขียนเชอร์ของรีโมทคอนโทรล

แสดงขณะเขียนเชอร์ของรีโมทคอนโทรล

#### 16 สัญลักษณ์ไม่มีฟังก์ชัน

แสดงเมื่อฟังก์ชันที่ต้องการไม่มีในเครื่องรุ่นนั้น

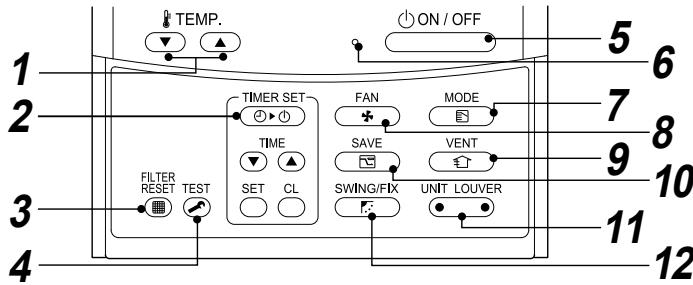
#### 17 สัญลักษณ์การซ้อมบำรุง

สัญลักษณ์พร้อมทำงาน  
สัญลักษณ์แสดงในเครื่องบางรุ่น

## ■ หมวดการทำงาน

กดปุ่มแตะปุ่มเพื่อเลือกการใช้งานที่ต้องการ

- หลังจากการตั้งค่าครั้งแรก รีโมทคอนโทรลจะบันทึกคำสั่งไว้ในหน่วยความจำ จึงไม่จำเป็นต้องตั้งค่าใดๆ เพิ่มเดิมอีก นอกจากต้องการเปลี่ยนการตั้งค่าใหม่ สามารถใช้งานเครื่องปรับอากาศได้โดยการกดปุ่ม



- ปุ่ม (ปุ่มปรับอุณหภูมิ)**  
ปรับค่าที่ตั้งไว้  
เลือกค่าที่ต้องการโดยการกด หรือ
- ปุ่ม (ปุ่มตั้งเวลา)**  
ใช้สำหรับการตั้งเวลา
- ปุ่ม (ปุ่มตั้งค่าแผ่นกรองไห่)**  
ตั้งค่า “” ใหม่จะปรากฏขึ้นหลังการทำความสะอาดแผ่นกรอง
- ปุ่ม (ปุ่มทดสอบ)**  
ใช้สำหรับการบริการเท่านั้น  
(อย่าใช้ปุ่มนี้ระหว่างการใช้งานปกติ)
- ปุ่ม**   
เมื่อกดปุ่มนี้ การทำงานจะเริ่มขึ้น และจะหยุดทำงานเมื่อกดปุ่มนี้อีกครั้ง  
เมื่อการทำงานหยุดลงแล้ว ไฟแสดงการทำงานและการแสดงผลทั้งหมดจะหายไป
- ไฟแสดงการทำงาน**  
เมื่อเปิดเครื่อง ไฟแสดงสีเขียวจะส่องขึ้น  
นอกจากนี้ไฟแสดงจะกะพริบเมื่อใช้งานอุปกรณ์ป้องกันหรือมีความบกพร่องเกิดขึ้น
- ปุ่ม (ปุ่มโหมดการทำงาน)**  
เลือกโหมดการทำงานที่ต้องการ
- ปุ่ม (ปุ่มความเร็วพัดลม)**  
เลือกระดับความเร็วพัดลมตามที่ต้องการ

- ปุ่ม (ปุ่มระบายอากาศ)**  
ไม่สามารถใช้งานได้  
• “” จะปรากฏขึ้นบนรีโมทคอนโทรลเมื่อกดปุ่มนี้
- ปุ่ม (การทำงานแบบประหยัดพลังงาน)**  
ใช้งานในโหมดประหยัดพลังงาน
- ปุ่ม (ปุ่มเลือกตัวเครื่อง/บานเกล็ด)**  
เลือกจำนวนเครื่อง (ซ้าย) และจำนวนบานเกล็ด (ขวา)  
**ตัวเครื่อง :**  
เลือกตัวเครื่องภายในฝ้าควบคุมการปรับทิศทางลมของตัวเครื่องภายในหลักใหญ่เครื่องตัวยิ่งรีโมทคอนโทรลเครื่องเดียว  
**บานเกล็ด :**  
เลือกบานเกล็ดเมื่อปรับตั้งทิศทางลมของแต่ละเครื่องแยกออกจากกัน
- ปุ่ม (ปุ่มส่ายบานเกล็ด/ทิศทางของบานเกล็ด)**  
เลือกการส่ายบานเกล็ดยังโน้มตัว หรือตั้งทิศทางการส่ายของบานเกล็ด

- ◆ **ตัวเลือกเสริม :**  
เซ็นเซอร์รีโมทคอนโทรล โดยทั่วไป เซ็นเซอร์อุณหภูมิของตัวเครื่องภายในจะทำหน้าที่ตรวจจับอุณหภูมิ และยังสามารถตรวจจับอุณหภูมิร้อนๆ รีโมทคอนโทรลได้  
สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดดูต่อผู้แทนจำหน่ายจากร้านค้าที่ท่านซื้อเครื่องปรับอากาศนี้

## 4 การใช้งานอย่างถูกต้อง

- การใช้งานเครื่องปรับอากาศครั้งแรก หรือเมื่อเปลี่ยนการตั้งค่า ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้ ค่าที่ปรับตั้งจะถูกจัดเก็บไว้ในหน่วยความจำ และจะแสดงขึ้นทุกครั้งที่เปิดใช้งานตัวเครื่องโดยการกดปุ่ม

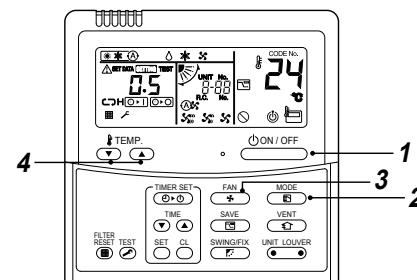
### ■ การเตรียมการ

- เลือกใช้งานเครื่องตั้งกระแสงไฟฟ้า เส้นแบ่งส่วนจะปรากฏขึ้นบนรีโมทคอนโทรล

\* หลังจากปิดใช้เครื่องตั้งกระแสงไฟฟ้า รีโมทคอนโทรลจะยังไม่ตอบรับคำสั่งใดๆ เป็นเวลาประมาณ 1 นาที ซึ่งไม่ใช่อาการผิดปกติ แต่อย่างใด

#### ข้อกำหนด

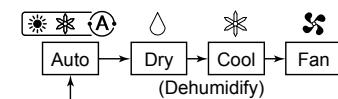
เมื่อเปิดใช้งานเครื่องปรับอากาศครั้งที่สองจากไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน จะต้องเปิดเครื่องตั้งกระแสงไฟฟ้าทั้งไวย่างน้อย 12 ชั่วโมง ก่อนเริ่มใช้งานเครื่องปรับอากาศอีกครั้ง



#### ◆ เริ่มทำงาน

- กดปุ่ม**   
ไฟแสดงการทำงานจะสว่างขึ้น และตัวเครื่องจะเริ่มทำงาน

- เลือกโหมดการทำงานด้วยปุ่ม**   
กดปุ่มเพียงหนึ่งครั้ง จึงแสดงผลจะเปลี่ยนไปตามลำดับที่แสดงทางด้านล่างนี้



#### ข้อสังเกต

##### การเปลี่ยนโหมดอัตโนมัติ

- เมื่อยืดในโหมด Auto ตัวเครื่องจะเลือกโหมดการทำงาน (ทำความเย็น หรือพัดลมเท่านั้น) ตามอุณหภูมิที่ผู้ใช้งานกำหนดไว้
- หากโหมด Auto ไม่ตรงกับความต้องการของท่าน ท่านสามารถเลือกโหมดที่ต้องการด้วยตนเองได้

##### การทำความเข็น

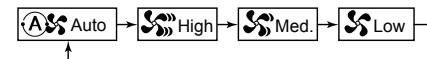
- หากมีการสั่งงานให้ทำความเย็น เครื่องจะเริ่มทำงานหลังจากที่เลือกโหมดประมาณ 1 นาที

##### เมื่อเริ่มการทำงานใหม่หลังจากหยุดทำงาน

หากพยายามปิดใช้งานตัวเครื่องอีกครั้งทันทีหลังจากตัวเครื่องหยุดทำงาน จะไม่สามารถใช้งานตัวเครื่องได้ประมาณ 3 นาที เพื่อเป็นการป้องกันคอมเพรสเซอร์

#### 3 เลือกความเร็วพัดลมด้วยปุ่ม

กดปุ่มเพียงหนึ่งครั้ง จึงแสดงผลจะเปลี่ยนไปตามลำดับที่แสดงด้านล่างนี้



เมื่อพัดลมอยู่ในโหมด “ Auto” ระดับความเร็วของพัดลมจะถูกปรับตามความแตกต่างระหว่างค่าที่กำหนดไว้ และอุณหภูมิห้อง

เช่นเชื่อมอุณหภูมิจะตรวจสอบจับอุณหภูมิลงลับที่ตัวเครื่องภายในให้แก่ตัวเครื่องที่ตั้งจากอุณหภูมิห้อง โดยขึ้นอยู่กับสภาพการณ์ดังต่อไปนี้

ค่าที่กำหนด คือ อุณหภูมิห้องที่ต้องการปรับ (ไม่สามารถเลือก “Auto” ในโหมดพัดลมได้)

#### 4 เลือกอุณหภูมิที่ต้องการปรับด้วยการกดปุ่ม

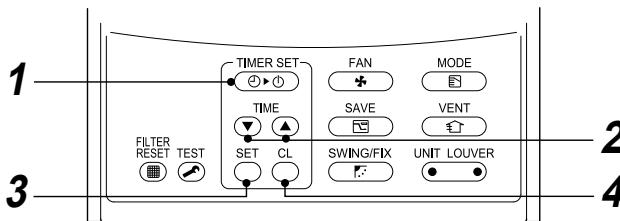
หรือ

#### ◆ หยุดการทำงาน

- กดปุ่ม**   
ไฟแสดงการทำงานจะดับลง และหยุดการทำงาน

## 5 การใช้งานตั้งเวลาเปิดปิด

- สามารถใช้งานตั้งเวลาเปิดปิดได้สามโหมด : (สามารถตั้งเวลาได้ถึง 168 ชั่วโมง)
- ตั้งเวลาปิด : เครื่องจะหยุดทำงานเมื่อถึงเวลาที่ตั้งไว้
- ตั้งเวลาปิดช้า : เครื่องจะหยุดทำงานเมื่อถึงเวลาที่ตั้งไว้ทุกวัน
- ตั้งเวลาเปิด : เครื่องจะเริ่มทำงานเมื่อถึงเวลาที่ตั้งไว้



### ◆ เริ่มทำงาน

#### 1 กดปุ่ม ใหม่

โหมดตั้งเวลาเปิดปิดจะเปลี่ยนไปในแต่ละครั้งที่กดปุ่ม



• การแสดงผล **SETTING** และการตั้งเวลาเปิดปิดจะกะพริบ

#### 2 กดปุ่ม เพื่อเลือก “ตั้งเวลา”

- แต่ละครั้งที่กดปุ่ม เวลาที่ตั้งจะเพิ่มขึ้นครั้งละ 0.5 ชั่วโมง (30 นาที)

หากตั้งเวลาเปิดปิดมากกว่า 24 ชั่วโมง จะสามารถตั้งเวลาเพิ่มขึ้นได้ครั้งละ 1 ชั่วโมง เวลาสูงสุดที่สามารถตั้งได้คือ 168 ชั่วโมง (7 วัน)

รีโมทคอนโทรลจะแสดงเวลาที่ตั้งไว้ และเวลา (ระหว่าง 0.5 ถึง 23.5 ชั่วโมง) (\*1) หรือ จำนวนวันและเวลา (24 ชั่วโมงขึ้นไป) (\*2) ตามที่แสดงด้านล่าง

- แต่ละครั้งที่กดปุ่ม เวลาที่ตั้งจะลดลงครั้งละ 0.5 ชั่วโมง (30 นาที) (0.5 – 23.5 ชั่วโมง) หรือ 1 ชั่วโมง (24 – 168 ชั่วโมง)

ตัวอย่างการแสดงผลของรีโมทคอนโทรล

- 23.5 ชั่วโมง (\*1)



### • 34 ชั่วโมง (\*2)



จำนวนวัน เวลา

แสดง 1 วัน (24 ชั่วโมง)  
แสดง 10 ชั่วโมง (ทั้งหมด 34 ชั่วโมง)

#### 3 กดปุ่ม

- สัญลักษณ์ **SETTING** จะปรากฏขึ้นและเวลาจะแสดง และสัญลักษณ์ หรือ จะพริบ (เมื่อใช้งานตั้งเวลาเปิดนานพิเศษและตั้งเวลา จะปรากฏและสัญลักษณ์อื่นจะหายไป)

#### 4 ยกเลิกการตั้งเวลา

##### กดปุ่ม

สัญลักษณ์ตัวตั้งเวลาจะหายไป

##### ข้อกำหนด

- ตัวเครื่องจะหยุดทำงานเมื่อถึงเวลาที่ตั้งปิดไว้ ให้กดปุ่ม หากต้องการให้ฟังก์ชันตั้งเวลาปิดซึ่งทำงานต่อ และหยุดทำงานเมื่อถึงเวลาปิดช้าที่ตั้งไว้
- เมื่อกดปุ่ม ขณะฟังก์ชันตั้งเวลาปิดทำงานอยู่ ไฟเตือนของฟังก์ชันตั้งเวลาจะดับไป หากนั้นจะปรากฏขึ้นอีกครั้งหลังจากผ่านไป 5 วินาที ซึ่งเป็นกระบวนการการทำงานปกติของรีโมทคอนโทรล

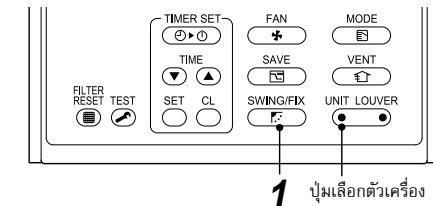
## 6 การปรับตั้งทิศทางลม

เพื่อประสิทธิภาพการทำความเย็นที่ดีที่สุด ให้ปรับตั้งบานเกล็ด (แผ่นปรับตั้งทิศทางลมชั้นบน/ลงล่าง) ให้เหมาะสม อากาศที่เย็นน้อยลงและอากาศอุ่นเพิ่มขึ้น ดังนั้นหากต้องการให้ห้องเย็น ให้ทำการปรับเปลี่ยนตามแนวโน้ม

### ⚠ ข้อควรระวัง

ปรับทิศทางของบานเกล็ดในแนวโน้มสำหรับการทำความเย็น หากบานเกล็ดถูกปรับเพื่อชั้นด้านล่างจะทำให้การทำความเย็นอาจจะมีการควบแน่นเป็นหยดน้ำเด่นชัดขึ้นที่ช่องลมออก และจากนั้นอาจจะมีน้ำหยดลงมาจากบานเกล็ด

- เมื่อการทำงานหยุดลง บานเกล็ดแนวโน้ม (แผ่นสำหรับการปรับการไหลของลมในแนวตั้ง) ที่จะปิดลงโดยอัตโนมัติ



### ◆ การปรับตั้งทิศทางของบานเกล็ด

- กดปุ่ม ขณะที่เครื่องปรับอากาศทำงาน ทิศทางของบานเกล็ดจะเปลี่ยนไปในแต่ละครั้งที่กดปุ่ม

### ในโหมดการทำความเย็น/ลดความร้อน

ปรับให้บานเกล็ด (แผ่นปรับทิศทางลมชั้นล่าง) สำหรับแนวโน้ม หากปรับให้ล่างลอดด้านล่าง อาจทำให้มีหยดน้ำเกาะบนพื้นผิว ของช่องปล่อยลม และทำให้น้ำหยด



### ในโหมดพัดลม

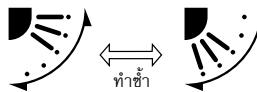
เลือกทิศทางบานเกล็ดตามความต้องการ



### ◆ วิธีเริ่มการส่ายบานเกล็ด

- กด **SWING/FIX** และปรับบานเกล็ด (แผ่นปรับทิศทางมีชื่น/ลง) ไปที่ตำแหน่งต่ำสุด จากนั้นกด **SWING** อีกครั้ง SWING จะปรากฏ และทิศทางขึ้น/ลงของบานเกล็ดจะถูกเลือกโดยอัตโนมัติ

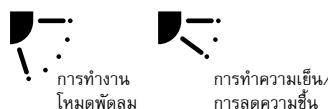
#### การแสดงผลขณะส่าย



### ◆ วิธีหยุดการส่ายบานเกล็ด

- กด **SWING/FIX** ในตำแหน่งที่ต้องการขณะที่บานเกล็ดกำลังส่าย หากกด **SWING** หลังจากนั้น จะสามารถปรับทิศทางลมได้อีกครั้งจากตำแหน่งสูงสุด \* อย่าไว้ใจตาม หากกด **SWING** ในขณะที่บานเกล็ดกำลังส่าย ตำแหน่งบานเกล็ดจะป่วยดังนี้ และอาจไม่สามารถเลือกตำแหน่งสูงสุดของบานเกล็ดได้

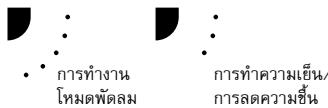
#### การแสดงผลเมื่อหยุดการส่ายบานเกล็ด



ในกรณีที่กด **SWING/FIX** อีกครั้ง หลังจากผ่านไป 2 วินาที

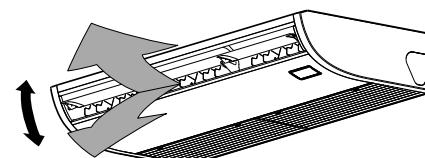
- ในโหมดทำความเย็น/ลดความชื้น บานเกล็ดจะไม่หยุดส่ายเนื่องจากทิศทางของบานเกล็ดจะส่ายลง ด้านล่าง หากหยุดส่ายบานเกล็ดขณะที่ส่ายลง ด้านล่าง ในโหมดส่ายบานเกล็ดบานเกล็ดจะหยุดส่ายหลังจากที่ส่ายไปถึงตำแหน่งที่สามจากตำแหน่งสูงสุด

#### การแสดงผลเมื่อหยุดส่ายบานเกล็ด



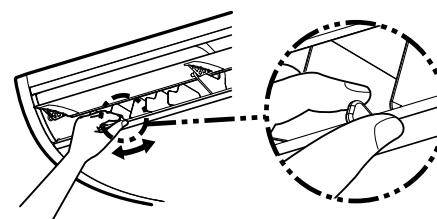
### ◆ ปุ่มเลือกตัวเครื่อง

- เมื่อควบคุมตัวเครื่องภายในไทยเครื่องด้วยรีโมทคอนโทรลตัวเดียว จะสามารถปรับทิศทางของบานเกล็ด สำหรับตัวเครื่องภายในแต่ละเครื่องได้
- การปรับบานเกล็ดทำให้รับวัตถุเครื่องภายในแต่ละเครื่อง ให้กดปุ่ม **UNIT LOUVER** เพื่อแสดงจำนวนตัวเครื่องภายในในกลุ่มควบคุม จากนั้นปรับตั้งทิศทางลมของวัตถุเครื่องภายในที่ปรากฏ
- หากไม่มีจำนวนตัวเครื่องภายในปรากฏชี้ จะสามารถควบคุมตัวเครื่องภายในทั้งหมดในกลุ่มควบคุมพร้อมกันได้
- แต่ละครั้งที่กดปุ่ม **UNIT LOUVER** จะแสดงผลจะเปลี่ยนไปตามลำดับดังนี้ :



#### การปรับทิศทางการไหลของลมแนวอน

ในการเปลี่ยนแปลงทิศทางการไหลของลมแนวอนให้ใช้บานเกล็ดแนวตั้งด้านที่อยู่ด้านในบานเกล็ดแนวอน ไปยังทิศทางที่คุณต้องการ



#### หมายเหตุ

- เมื่อบานเกล็ดแนวอนถูกซึ่งด้านล่างในโหมดการทำความเย็น อาจจะมีหยดน้ำเกิดขึ้นที่ผิวของเครื่องหรือบานเกล็ด และหยดลงมา

## 7 โหมดประหัยดพลังงาน

โหมดประหัยดพลังงานนี้จะช่วยประหัยดพลังงานโดยการจำกัดกระแสไฟฟ้าสูงสุดซึ่งจะมีผลต่อประสิทธิภาพการทำความเย็นที่ตัวเครื่องสามารถผลิตได้

#### กดปุ่ม **SAVE** ระหว่างการทำงาน

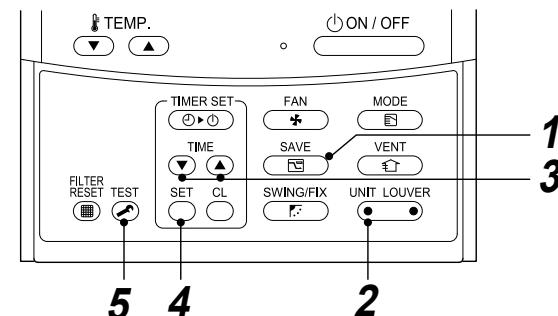
- เครื่องปรับอากาศเข้าสู่โหมดประหัยดพลังงาน
- ปุ่ม **SAVE** ปรากฏบนจอแสดงผล

โหมดประหัยดพลังงานจะยังคงมีผลอยู่จนกว่าจะยกเลิกการทำงาน

การยกเลิกโหมดประหัยดพลังงาน ให้กดปุ่ม **SAVE** อีกครั้ง

- จะหายไป

#### ■ การกำหนดค่าโหมดประหัยดพลังงาน



- กดปุ่ม **SAVE** ค้างไว้อย่างน้อย 4 วินาที ในขณะที่เครื่องปรับอากาศไม่ทำงาน

- SETTING**, สัญลักษณ์ และตัวเลขจะประปริบ

- กด **UNIT LOUVER** (ด้านซ้ายของปุ่ม) เพื่อเลือกตัวเครื่องภายในที่จะตั้งค่า

- แต่ละครั้งที่กดปุ่ม หมายเลขอัตวเครื่องจะเปลี่ยนไปตามลำดับ ดังนี้ :



พัดลมของตัวเครื่องที่เลือกจะทำงาน

TH

## 8 โหมดทำความสะอาดอัตโนมัติ

พังค์ชันนี้ไว้เพื่อลดความซื้นภายในของตัวเครื่องภายใต้การใช้งานพัฒนาจากทำงานในโหมดทำความสะอาด/ลดความซื้น/อัตโนมัติ (ทำความสะอาด) เพื่อให้ตัวเครื่องภายในสะอาด

- เวลาในการทำความสะอาดอัตโนมัติอาจแตกต่างกันตามเวลาการทำงานของโหมดทำความสะอาด/ลดความซื้น/อัตโนมัติ (ทำความสะอาด) ดังนี้ :

เวลาการทำงานโmodeทำความสะอาด/ลดความซื้น/อัตโนมัติ (ทำความสะอาด)	เวลาทำความสะอาดอัตโนมัติ
น้อยกว่า 10 นาที	โหมดทำความสะอาดอัตโนมัติไม่ทำงาน
10 นาที ถึงน้อยกว่า 1 ชั่วโมง	1 ชั่วโมง
มากกว่า 1 ชั่วโมง	2 ชั่วโมง

- “①” จะปรากฏขึ้นบนรีโมทคอนโทรลระหว่างการทำงานของโหมดทำความสะอาดอัตโนมัติ (สามารถแสดงผลเฉพาะบนรีโมทคอนโทรลแบบมีสายเท่านั้น)
- ไฟแสดงการทำงานบนตัวรับสัญญาณ ② (สีฟ้า) สว่างชั่วขณะ และ ③ (สีเขียว) จะไม่สว่างระหว่างการทำงานในโหมดทำความสะอาดอัตโนมัติ

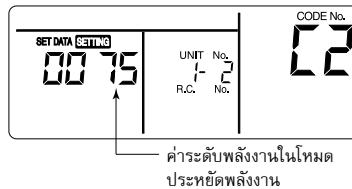
การบังคับปิดการทำงานโหมดทำความสะอาดอัตโนมัติ ให้กดปุ่ม START/STOP สองครั้งติดต่อ กัน

### ⚠ ข้อควรระวัง

- พัดลมจะยังคงทำงานแม้ว่าจะกดปุ่ม START/STOP เพื่อหยุดการทำงานในบางโหมด ซึ่งเป็นการปกติเมื่อออกจากโหมดทำความสะอาดอัตโนมัติ
- บานเกล็ดจะปิดออกหากน้อยและจะถูกควบคุมให้อยู่ในแนวนอนระหว่างการทำความสะอาดอัตโนมัติ และจะปิดลงเมื่อโหมดทำความสะอาดอัตโนมัติทำงานและสิ้นสมัย
- โหมด (พังค์ชัน) ทำความสะอาดอัตโนมัติไม่สามารถทำความสะอาดห้อง หรือกำจัดเชื้อรา และผู้ล่องทางที่อยู่ในตัวเครื่องภายในได้
- ปรึกษาผู้แทนจำหน่าย หากต้องการยกเลิกพังค์ชันทำความสะอาดอัตโนมัติ

### 3 กดปุ่ม ④ เพื่อปรับการตั้งค่าโหมดประหยัดพลังงาน

- แต่ละครั้งที่กดปุ่ม จะทำให้ตัวบับพลังงานเปลี่ยนไปครั้งละ 1% จาก 100% ถึง 50%
- ค่าตั้งจากโรงงาน คือ 75%



### 4 กดปุ่ม ⑤

### 5 กดปุ่ม ⑥ เพื่อให้การตั้งค่าเซ็ตสมบูรณ์

#### ข้อสังเกต

- ระหว่างโหมดประหยัดพลังงาน กระแสสูงสุดในการทำงานของชุดคูล์ริ่งถูกจำกัด แต่อัตราการใช้ไฟฟ้าอาจจะไม่ลดต่ำลงไปภายใต้เงื่อนไขบางอย่าง
- ความสามารถในการทำงานของเครื่องปรับอากาศจะลดลงระหว่างการทำงานโหมดประหยัดพลังงาน ห้องอาจจะไม่เย็นหรือไม่อบอุ่นเพียงพอ
- การทำงานในโหมดประหยัดพลังงานไม่สามารถตั้งโปรแกรมได้โดยใช้รีโมทคอนโทรลควบคุมจากศูนย์กลาง และขึ้นอยู่กับเงื่อนไขการตั้งค่าคูล์ริ่ง
- หากมีเครื่องหมายเครื่องถูกต่อ กันเป็นกลุ่ม ทุกเครื่องที่อยู่ในกลุ่มนี้จะทำงานในโหมดประหยัดพลังงาน
- คุณสมบัติการประหยัดพลังงานอาจจะถูกจำกัด ขึ้นอยู่กับชุดคูล์ริ่งที่ใช้ สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดติดต่อผู้จำหน่าย ปลีกที่คุณซื้อเครื่อง

## 9 การบำรุงรักษา

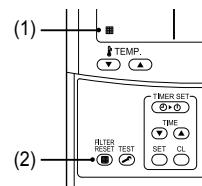
### ⚠ คำเตือน

- การทำความสะอาดแผ่นพิลเตอร์กรองฝุ่นที่เกี่ยวข้องกับงานอันตรายในที่สูง ให้ผู้ติดตั้งที่ชำนาญการหรือผู้บริการที่ชำนาญการทำางานดังกล่าวอย่างพยายามทำงานดังกล่าวด้วยตัวเอง

#### การทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศ

การทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศจะทำให้ประสิทธิภาพในการทำความสะอาดเย็นลดลง

- (1) หาก “■” ปรากฏขึ้นบนหน้าจอคอนโทรล ให้ทำความสะอาด แผ่นกรองอากาศ
- (2) เมื่อทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศเสร็จแล้ว ให้กดปุ่ม และ “■” จะหายไป



#### ◆ เมื่อไม่ใช้งานเครื่องเป็นเวลานาน

1. เพื่อใช้งานพัดลมเป็นเวลาประมาณ 2 ชั่วโมง เพื่อลดความอื้นภายในเครื่องปรับอากาศ
2. กดปุ่ม บนหน้าจอคอนโทรลเพื่อหยุดการทำงาน และปิดเครื่องตัดกระแสไฟฟ้า
3. ทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศ และดึงดูดฝุ่นออกจากตัวเครื่อง

#### ◆ ก่อนถึงช่วงเวลาที่มีอากาศเย็น

ทำความสะอาดตัวรับน้ำทิ้ง

ติดตั้งแท่นสำรองอากาศที่ต่อฝุ่นพิลต์ทันที

(การระบายน้ำทิ้งอาจไม่สามารถทำได้หากต้องรอนานกว่า 1 วัน หรือต้องรับน้ำทิ้งอุดตัน ในบางกรณีน้ำทิ้งอาจล้นออก และทำให้ผนังหรือพื้นเปียก ดังนั้น ควรแน่ใจว่าได้ทำความสะอาดตัวรับน้ำทิ้งก่อนถึงช่วงเวลาที่มีอากาศเย็น)

#### ◆ การตรวจสอบตามระยะเวลา

- หากใช้งานหรือมาเป็นระยะเวลานาน ขึ้นส่วนต่างๆ อาจมีการเสื่อมสภาพ และเป็นสาเหตุให้เกิดความบกพร่องขึ้น หรือการระบายน้ำทิ้งจากโหมดลดความชื้นจะประสิทธิภาพลดลง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความร้อน ความชื้น หรือสิ่งสกปรก
- นอกจากการบำรุงรักษาอยู่เป็นประจำแล้ว แนะนำให้มีการตรวจสอบตัวเครื่อง และบำรุงรักษาโดยผู้แทนจำหน่ายจากโรงงานค้าที่ดำเนินผลิตภัณฑ์นี้

#### ข้อสังเกต

เพื่อป้องกันความสูญเสียจากสภาพแวดล้อม ขอแนะนำให้ท่านทำความสะอาด และบำรุงรักษาตัวเครื่องภายในและตัวเครื่องภายนอกของเครื่องปรับอากาศเป็นประจำ เพื่อใช้งานเครื่องปรับอากาศเป็นเวลานาน ขอแนะนำให้ดำเนินการบำรุงรักษาเครื่องตามช่วงเวลา (ปีละครั้ง) นอกจากนี้ควรตรวจสอบอย่างต่อเนื่อง หรือสมมิทีตัวเครื่องภายนอกอยู่เสมอ และกำจัดสิ่งไม่ออก หรือใช้น้ำยาป้องกันสนิม หากจำเป็น

ตามข้อควรปฏิบัติที่ว่าไป เนื่องจากภัยธรรมชาติ 3 ชั่วโมงขึ้นไปต่อวัน ต้องทำความสะอาดตัวเครื่องภายในและตัวเครื่องภายนอกอย่างน้อยทุกๆ 3 เดือน โดยให้ผู้ใช้ช่วยเป็นผู้ดำเนินการให้

การทำความสะอาดตัวเครื่องภายนอกดังที่กล่าวมาจะช่วยให้เครื่องภายนอกสามารถทำงานได้ดีขึ้น แต่หากพบว่าตัวเครื่องภายนอกมีน้ำรั่วซึม หรือแม้แต่อาจทำให้คอมเพรสเซอร์บกพร่องได้

#### รายการการทำความสะอาด

ขั้นตอน	ตัวเครื่อง	การตรวจสอบ (ดู/ฟังเสียง)	การทำความสะอาด
เครื่องแยกเปลี่ยน ความร้อน	ตัวเครื่องภายใน/ ตัวเครื่องภายนอก	ผุน/สิ่งสกปรกอุดตัน, รอยริดช่วน	ทำความสะอาดตัวเครื่องแยกเปลี่ยนความร้อนเมื่อเกิดการอุดตัน
มองเตอร์พัดลม	ตัวเครื่องภายใน/ ตัวเครื่องภายนอก	เสียง	ตรวจสอบตัวเครื่องที่เหมาะสมเมื่อเกิดเสียงดังมีดีปากติ
แผ่นกรอง	ตัวเครื่องภายใน	ผุน/สิ่งสกปรก, การแตกหัก	<ul style="list-style-type: none"><li>ใช้ผ้าทำความสะอาดแผ่นกรองเมื่อฝุ่นมาก</li><li>เปลี่ยนใหม่เมื่อชำรุด</li></ul>
พัดลม	ตัวเครื่องภายใน	<ul style="list-style-type: none"><li>การสั่น, ความสมดุล</li><li>ผุน/สิ่งสกปรก, รูปร่าง</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>เปลี่ยนพัดลมเมื่อเกิดการสั่นขณะทำงาน หรือไม่สมดุล</li><li>ซัดหรือทำความสะอาดพัดลมเมื่อสกปรก</li></ul>
ช่องอากาศเข้า/ แผงปล่อยลมออก	ตัวเครื่องภายใน/ ตัวเครื่องภายนอก	ผุน/สิ่งสกปรกอุดตัน, รอยริดช่วน	ซ้อมหรือเปลี่ยนใหม่เมื่อขั้นส่วนผิดรูป หรือเสียหาย
ตัวรับน้ำทิ้ง	ตัวเครื่องภายใน	ผุน/สิ่งสกปรกอุดตัน, การปนเปื้อน ของน้ำทิ้ง	ทำความสะอาดตัวรับน้ำทิ้งและตรวจสอบการวางท่อให้อยู่ในแนวราบเพื่อให้ระบายน้ำทิ้งได้ดี
แผงตกแต่ง, บานเกล็ด	ตัวเครื่องภายใน	ผุน/สิ่งสกปรก, รอยริดช่วน	ทำความสะอาดเมื่อสกปรกหรือทน้ำยาเคลือบ
ภายนอก	ตัวเครื่องภายนอก	<ul style="list-style-type: none"><li>สกปรก, น้ำฝนทุกต่อวัน</li><li>พื้นผิวตัวเครื่องทุกส่วน</li></ul>	ทาผ้าเยาเคลือบ

TH

# 10 การแก้ไขปัญหา

ตรวจสอบข้อต่างๆ ข้างล่างนี้ก่อนแจ้งซ่อม

อาการ	สาเหตุ
ตัวเครื่องภายนอก • มีเสียงดังเมื่อเปิดเครื่อง	• ตัวเครื่องภายนอกกำลังเตรียมการทำงาน
ตัวเครื่องภายใน • บางครั้งมีเสียงดังร้าบ • มีเสียงกรี๊ดดังร้าบ • ลมที่ปล่อยออกมาก็สิ้นไม่ปกติ	• เมื่อตัวเครื่องเริ่มทำงาน ระหว่างการทำงาน หรือทันทีที่ตัวเครื่องหยุดทำงาน อาจมีเสียง เช่น เสียงห้าไหกดังร้าบ หรือเสียงการทำงานของตัวว่าบกติดกับตัวเครื่องที่เปลี่ยนไป รวมถึงเสียงดังร้าบ หรือเสียงดังร้าบ ที่เปลี่ยนไป ตามความเย็นในหลังร้อนสีเหลืองระบบหน้าในเครื่องลดความชื้น • เป็นเสียงที่เกิดขึ้นเมื่อเครื่องออกเบรake เสียงความร้อน ฯลฯ ขยายตัวและหดตัวสึกหรออยู่จากอุณหภูมิเปลี่ยนแปลง • กดเพลิงไฟ จากผ้า พร้อม เสื้อผ้า บุหรี่ เครื่องสำอาง ฯลฯ ถูกดูดเข้าไปในเครื่องปรับอากาศ
เครื่องไม่ทำงาน	• มีไฟดับเกิดขึ้นหรือไม่? • พิสูจน์เชอร์กิตเบรกเกอร์ขาดหรือไม่? • อุปกรณ์ป้องกันมีการทำงานหรือไม่? (การทำงานจะมีสัญญาณแสดงและสัญญาณ ✓ บนไมโครคอนโทรลเลอร์พิรบี)
ห้องไม่มีเย็นลง	• ช่องอากาศเข้าหรือช่องอากาศออกของตัวเครื่องภายนอกอุดตันหรือไม่? • ประตูหรือหน้าต่างเปิดอยู่หรือไม่? • แผ่นกรองอากาศเต้มไปด้วยฝุ่นหรือไม่? • ตั้งความแรงลมเป็น "Low" หรือตั้งโหมดการทำงานเป็น "Fan" หรือไม่? • อุณหภูมิที่ตั้งไว้เหมาะสมสมหรือไม่?

หากคุณพบว่ามีบางสิ่งที่ผิดปกติ หลังจากที่ตรวจสอบข้างต้น ให้หยุดการทำงานของเครื่อง ปิดเซอร์กิตเบรกเกอร์ และแจ้งให้ตัวแทนจำหน่ายที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวกับตัวเครื่องภายนอกและอาการที่เกิดขึ้น อย่าพยายามทำการซ่อมเครื่องด้วยตัวคุณเอง ซึ่งเป็นสิ่งที่อันตรายอย่างยิ่ง หากมีสัญญาณการตรวจเช็ค (E0, F0, H0 / เป็นต้น) ถูกแสดงให้เป็นหนึ่งในผลลัพธ์ที่ของไมโครคอนโทรลเลอร์ แนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการที่ได้ระบุไว้

หากต้องใช้ห้องน้ำด้านล่างนี้เกิดขึ้น ให้หยุดการทำงานของเครื่องทันทีและปิดเครื่องตัดกระแสไฟฟ้า แล้วติดต่อผู้แทนจำหน่ายที่ท่านซื้อผลิตภัณฑ์นี้

- ลิฟต์ทำงานผิดปกติ
- เครื่องตัดกระแสไฟฟ้าหยุดทำงานบ่อยครั้ง
- ห้องน้ำเลอะเทอะทำให้ห้องน้ำเลอะเทอะไปในเครื่อง
- ตัวเครื่องทำงานไม่ได้แจ้งข้อผิดพลาดการทำงานของอุปกรณ์ป้องกันไปแล้ว
- พับส่วนที่ผิดปกติอื่นๆ

## ■ การยืนยันและตรวจสอบ

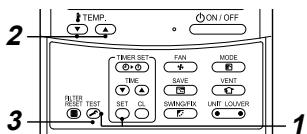
เมื่อเกิดข้อผิดพลาดขึ้นในเครื่องปรับอากาศ รหัสข้อผิดพลาด และหมายเลขตัวเครื่องภายในจะปรากฏบนส่วนหน้าจอของไมโครคอนโทรลเลอร์ รหัสข้อผิดพลาดจะแสดงระหว่างการทำงานเท่านั้น หากรหัสที่แสดงหายไป ตรวจสอบเครื่องปรับอากาศตามหัวข้อ “การยืนยันรายงานข้อผิดพลาด” ต่อไปนี้เพื่อยืนยันปัญหา



## ■ การยืนยันรายงานข้อผิดพลาด

เมื่อเกิดข้อผิดพลาดขึ้นในเครื่องปรับอากาศ สามารถยืนยันรายงานข้อผิดพลาดได้ตามขั้นตอนดังนี้ (รายงานข้อผิดพลาดจะบันทึกไว้ดังนี้ 4 ข้อ)

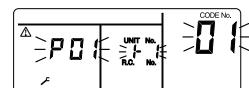
การยืนยันรายงานข้อผิดพลาดได้ทั้งในขณะเครื่องทำงานและหยุดทำงาน



1 เมื่อกดปุ่ม และ พร้อมกันอย่างน้อย 4 วินาที หน้าจอจะแสดงดังนี้

หากสัญญาณ ✓ ปรากฏขึ้น หมายความว่าการทำงานจะเข้าสู่โหมดยืนยันรหัสข้อผิดพลาด

- [01: ลำดับของรายงานข้อผิดพลาด] จะแสดงที่ CODE No.
- [รหัสข้อผิดพลาด] จะแสดงที่ CHECK
- [หมายเลขตัวเครื่องภายในที่เกิดข้อผิดพลาด] จะแสดงที่ Unit No.



2 แต่ละครั้งที่กดปุ่มปรับอุณหภูมิ รายงานข้อผิดพลาดในบันทึกอยู่ในหน่วยความจำจะแสดงตามลำดับ

ตัวเลขใน CODE No. แสดงลำดับรายงานข้อผิดพลาด [01] (ลำดับ) → [04] (ลำดับสุด)

### ข้อกำหนด

อย่ากดปุ่ม เพราะรายงานข้อผิดพลาดทั้งหมดของตัวเครื่องภายในจะถูกลบ去

3 หลังจากยืนยันแล้ว กดปุ่ม เพื่อกลับสู่หน้าจอปกติ

## **11 การทำงานและประสิทธิภาพ**

▼ ตรวจสอบก่อนเริ่มทำงาน

- ตรวจสอบว่าสายดินถูกตัดหรือขาดหรือไม่
  - ตรวจสอบว่าติดตั้งแผ่นกรองอากาศหรือไม่
  - เปิดเครื่องตัดกระดาษไฟฟ้าก่อนเริ่มการทำงานอย่างน้อย 12 ชั่วโมง

### ▼ พังก์ชันการป้องกัน 3 นาที

พังก์ชันการป้องกัน 3 นาทีจะป้องกันไม่ให้เครื่องปั่นรับอากาศ  
เริ่มทำงานใหม่ใน 3 นาทีแรกหลังจากเปิดสวิตซ์จ่ายไฟหลัก  
หรือเครื่องตัดกระแสไฟฟ้า

### ▼ ไฟฟ้าขัดข้อง

ไฟฟ้าขัดข้องระหว่างการใช้งานจะเป็นการหยุดการทำงานของเครื่องทั้งหมด

- ในกรณีสตาร์ทการทำงานใหม่ ให้กดปุ่ม ON/OFF บนรีโมทคอนโทรล
  - การเกิดฟ้าผ่าหรือการใช้งานโทรศัพท์ในรถแบบไร้สาย บริเวณใกล้ๆ อาจจะเป็นสาเหตุทำให้เครื่องทำงานขัดข้อง ให้ปิดสิทธิ์เมนูหรือเซ็ตเบรกเกอร์ จากนั้นให้เปิดเครื่องใหม่อีกครั้ง กดปุ่ม ON/OFF บนรีโมทคอนโทรล เพื่อเรียกสตาร์ทเครื่องอีกครั้ง

#### ▼ การควบคุมเป็นกลุ่ม

#### ▼ เงื่อนไขการทำงานของเครื่องปรับอากาศ

เพื่อการทำงานที่มีประสิทธิภาพ ควรใช้งานเครื่องปรับอากาศภายในตัวเงื่อนไขอุณหภูมิตั้งนี้ :

การทำความเย็น	อุณหภูมิภายในออก : 15 °C ถึง 46 °C (อุณหภูมิกระเพาะแห้ง)
	อุณหภูมิภายในใน : 25 °C ถึง 32 °C (อุณหภูมิกระเพาะแห้ง), 15 °C ถึง 46 °C (อุณหภูมิกระเพาะเปียก)
	[ข้อควรระวัง] ความชื้นสัมพัทธ์ในห้อง – น้อยกว่า 80% หากเครื่องปรับอากาศทำงานในสภาพเกินกว่าค่าที่ อาจเกิดตะลอนร้าบเนื่นผิดของเครื่องปรับอากาศ

หากใช้งานเครื่องปรับอากาศนอกเหนือจากเงื่อนไขดังกล่าว ระบบปรับอากาศความปลอดภัยจะทำงาน

## 12 การติดตั้ง

อย่าติดตั้งเครื่องปรับอากาศในสถานที่ต่อไปนี้



ระมัดระวังเมื่อมีเสียงดังผิดปกติ หรือเครื่องสั่น

- อายุติดตั้งเครื่องปรับอากาศในที่สีเขียวของตัวเครื่องภายนอก หรือ ลมอันที่ปล่อยออกมานอกตัวเครื่องของระบบป้านได้
  - ติดตั้งเครื่องปรับอากาศบนพื้นผิวที่มีความแข็งแรงและเรียบเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดเสียงก้อง หรือเสียงดังในการทำงาน และ การสั่นสะเทือน
  - หากตัวเครื่องภายในหนึ่งตัวทำงานอย่างจ้าวได้อันเสียงจากเครื่องที่ไม่ได้ทำงานด้วย

# MEMO

# MEMO

# MEMO



# **TOSHIBA CARRIER (THAILAND) CO.,LTD.**

144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi, Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand



1115653824